46STE JAARGANG No. 137 WOENSDAG 18 JUNI 1969

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Geen grote onthullingen in rapport van regering



R. J. ISA

WILLEMSTAD. – Ruim twee weken na de ongeregeldheden op Curacao deed de inmiddels demissionair geworden – regering mededelingen aan de Staten en het volk met betrekking tot de moeilijkheden van 30 mei jongstleden. Minister-president C.D. Kroon liet het woord aan de minister van justitie aangezien het politiebeleid deze bewindsman regardeert.

De verklaring van minister R.J. Isa telde twaalf bladzijden waarin veel feitenmateriaal was verzameld. De statenleden S.D. Abbad en G.E.A. Booi respectievelijk van de N.V.P. en de C.O.P. waren niet tevreden met het verslag over de gebeurtenissen, aangezien de minister het had afgedaan met een blote opsomming van feiten en helemaal niet was ingegaan op de achtergronden. Minister Isa verklaarde later met verwijzing naar de agenda, dat het hier ging om „mededelingen" van de regering en dat er een veel langere periode over moest gaan alvorens de regering op verantwoorde wijze de achtergronden kon belichten. Dit moest bovendien volgens de bewindsman met de medewerking van deskundigen op velerlei gebied geschieden. "Het past een regering niet – alhoewel demissionair – om zomaar iets naar voren te brengen," aldus besloot minister Isa de beantwoording van de gestelde vragen in de eerst ronde.

Achtergronden van de excessen niet belicht

Booi vraagt voor een uitputtende analyse

De vergadering begon om twee uur. De publieke tribune was vol. Verschillende malen moest de voorzitter, de heer L.A. Abraham een waarschuwende blik geven met de hamer en eenmaal moest hij het publiek ~~verzoeken om geen tekenen van~~ goed- of afkeuring te geven van wat er gezegd wordt in de statenzaal.

Elders in deze editie treft men de volledige verklaring aan zoals door de minister van justitie naar voren gebracht. Het was niet meer dan een reeks feiten die de bewindsman opsomde, welke reeds min of meer bekend zijn. Zeker gedeeltelijk bij de lezers van de Amigoe. In het rapport krijgt men een beeld van de interne organisatie van de politie tijdens het voorspel van de moeilijkheden en tijdens de feitelijke ongeregeldheden. Ook de bewindsman maakte in zijn verklaring gewag van de "anti Europese Nederlanders stemming" die er heerste.

Ook deelde hij mee dat onder de stakers zich enkele bekende onruststekers bevonden.

Georganiseerd

De minister van justitie beeindigt zijn verklaring met:

"Hoewel het onderzoek nog in volle gang is, kan reeds thans worden gezegd, dat er, althans voor wat betreft de brandstichtingen, van een georganiseerd geheel sprake kan zijn. Uiteraard wordt aan dit aspect in het landsbelang bijzondere aandacht geschonken.

Conflict bij Wescar

Minister J.A.O. Bikker lichtte vervolgens de staten in over de moeilijkheden die waren ontstaan tussen de Curacaose Federatie van Werknemers en de directie van Wescar en over de pogingen die van de zijde van de landsbemiddelaar en de regering gedaan werden om tot een oplossing te komen van het geschil. Opmerkelijk was de mededeling van de bewindsman dat de regering geen afkoelingsperiode afkondigde aangezien zowel het bestuur van de C.F.W. als de directie van Wescar de betrokken minister van sociale en economische zaken (de heer Bikker) verzocht hadden om niet over te gaan tot het instellen van een dergelijke afkoelingsperiode, Voorts wees hij op het feit dat door de directies van de Shell en van Wescar een hoogst ongebruikelijke weg was bewandeld door de minister vooraf te vragen of hij zijn goedkeuring zou geven aan de nieuwe loonschalen. De minister deelde hun daarop mede dat hij zijn goedkeuring niet zal onthouden aan de overeenkomst inzake de nieuwe loonschalen.

Bezittende klasse

De eerste spreker uit de staten was de heer S.W. Rigaud. Hij vond het vaststellen van de schuldvraag in verband met de gebeurtenissen van vrijdag 30 mei j.l. een zeer moeilijke en ingewikkelde aangelegenheid. Alle sectoren van de gemeenschap dienden zich volgens hem rekenschap te geven van het feit dat zij gezamenlijk de lasten van de gemeenschap dragen, "en in voorkomende gevallen gezamenlijk slagen of falen." Hij zei verder: "Het gaat niet aan de gebreken van de gemeenschap uitsluitend af te wentelen op een sector en wel de overheid.

Wanneer de bezittende klasse (de eigenaren van de productie-middelen) niet bereid en in staat is de arbeiders een goed inkomen te verschaffen, treft haar in de eerste plaats een zekere mate van schuld." Voor wat betreft het fundamentele recht van de arbeidende mens: gelijk loon voor gelijk arbeid, vond hij dat de gemeenschap tot op heden in gebreke is gebleven.

Werknemer

Hij vervolgde: "De werknemer dient zich van zijn kant te allen tijde voor ogen te houden dat hij bij het **realiseren van zijn recht op arbeid en recht op een redelijk inkomen** zich niet buiten de wet kan en mag begeven. Wi e in een geordende gemeenschap illegale stakingen uitschrijft, laadt een enorme verantwoording op zich, waar hij zich onder geen enkele omstandigheid aan kan onttrekken. Vakbondsleiders die betogingen organiseren die niet voldoen aan de wettelijke voorschriften, die ter beveiliging van de arbeider en de gemeenschap zijn opgesteld, kunnen zich niet in alle eerlijkheid onttrekken aan hun verantwoordelijkheid voor de gevolgen, wanneer de betrokken betogingen uit de hand lopen zodat zij het niet meer in goede banen kunnen leiden. Ook hierin is een deel van onze gemeenschap in gebreke gebleven."

De heer Rigaud betoogde verder: "De overheid, tenslotte dient ervoor te zorgen dat de politie te allen tijde in staat is ordeverstoringen op de juiste wijze tegen te gaan. Alle ingezetenen verwachten van hun bestuurders de realisatie van een leefbaar klimaat waarin bescherming van persoon en goed buiten alle twijfel staat. Wetgeving en executieve dienen bovengenoemd leefklimaat te scheppen. Ook hieraan heeft het ongetwijfeld ontbroken."

Coordinatie

De heer Rigaud besloot zijn betoog met wederom een lans te breken voor het aanpakken van het maatschappelijk werk. Hij zei: "Het maatschappelijk werk staat in de Antillen nog in de kinderschoenen. Het is echter een bekend feit dat ieder economisch project, sociale begeleiding behoeft omdat het anders onverbiddelijk mislukt. Een dynamisch vaktechnisch verantwoorde aanpak van het maatschappelijk werk en de maatschappelijke zorg is nu onverwijld geboden. Het is van het allergrootste belang dat de regering nu beslist welke departementen met [illegible] belangrijke werk belast wordt. Zonder **coordinatie is niets te bereiken.** Zonder planning nog minder. De gemeenschap staat of valt met de opzet van het maatschappelijk werk. Als het nu, na deze waarschuwing niet van de grond komt, dan hebben wij voor de toekomst geen goeds te verwachten'.

Wat dit laatste betreft kon

(Vervolg op pagina 6)

Voorbeeld

MINISTER ISA HEEFT gistermiddag de lang verwachte „mededelingen van de regering met betrekking tot de gebeurtenissen op 30 mei" verstrekt aan de staten. Een van zijn politieke vrienden noemde het een doorwrocht en lijvig werkstuk. Deze lof zullen we maar laten voor wat hij is. Toch past het de minister van justitie ten voorbeeld te stellen wegens zijn zakelijkheid, die wellicht wat te ver doorgevoerd is.

De minister van justitie heeft zich ditmaal precies aan de feiten gehouden. Zo kan hij ten voorbeeld staan aan bepaalde publicisten, die niet nalaten vooruit te lopen op een rechterlijke uitspraak. De minister beperkte zich tot de kriptische opmerking: „Hoewel het onderzoek nog in volle gang is, kan reeds thans worden gezegd, dat er, althans voor wat betreft de brandstichtingen, van een georganiseerd geheel sprake kan zijn". Vooral het relativerende „kan zijn" is voorlopig verhelderend.

Canard

„ABUSIEVELIJK HEEFT de Amigoe eerder gemeld, dat reeds op donderdagavond door de gevolmachtigd minister geïnformeerd zou zijn naar de mogelijkheid bij verdere moeilijkheden militairen in te zetten. Voor de rest worden de gegevens van de Amigo, zoals gepubliceerd, bevestigd."

Dit stond op pagina 6 van de Amigoe-editie van 5 juni te lezen. Het sloeg op het interview, dat vicepremier drs J. A. Bakker aan Radio-Nederland Wereldomroep had toegestaan en dat werd uitgezonden op maandag 2 juni. Van dit interview werd melding gemaakt in de krant van 3 juni. Zo gauw de letterlijke tekst, zoals het A.N.P. die heeft verspreid, tot onze beschikking kwam, werd deze in extenso gepubliceerd, met bovengenoemde rechtzetting in de aanhef van het interview.

Het lijkt dan ook wel enigszins overtrokken, wellicht als gevolg van emotionaliteit, om te stellen, dat de Amigoe een eventuele fout niet heeft gerectificeerd. Als men dan nog het woord canard — dat klinkt ook zo aardig — in de mond neemt, mag de vraag worden gesteld, of de betrokkene wel zo goed met eigen ogen de krant bijhoudt als hij wil laten geloven. Voorlopig zullen we maar denken, dat de man per ongeluk over de rechtzetting heeft heengelezen of dat hij wellicht slechts een zogenaamde koppen-sneller is, een persoon, die slechts de koppen van een krant leest.

COP en NVP weer samen

WILLEMSTAD. — Op de vergadering van de partijraad van de Curaçaose onafhankelijke partij (COP) is vrijdagavond reeds besloten ook ditmaal weer met een lijst met de NVP uit te komen. Dit in tegenstelling met wat door de heer S. Rigaud(PD) gisteren tijdens de staten-vergadering werd gesuggereerd.

Schietpartijen

Minister Isa kent slechts 2 gevallen

WILLEMSTAD — Aan minister R. J. Isa zijn slechts twee gevallen bekend van schietpartijen, welke zich op vrijdag 30 mei hebben voorgedaan. Hem is verder ook niets gerapporteerd over huisvredebreuk.

Een en ander deelde de bewindsman van justitie mee in antwoord op twee vragen, welke de heer Figaroa (UNA) hem in de tweede ronde van het staten-debat had gesteld. Ten aanzien van de huisvredebreuk relativeerde de minister zijn opmerking door er aan toe te voegen dat het wellicht toch wel is voorgekomen, maar dan zeker niet een groot aantal keren.

De minister was op de hoogte van de schietpartij bij Berg Altena op die roerige morgen, toen tussen betogers en politie een veldslag werd geleverd. Verder was hem een schietpartij bekend, welke gebeurde, toen na het ingaan van de avondklok een auto op militairen was ingereden te Otrabanda. Verdere schietpartijen bleken hem niet bekend te zijn.



C. D. KROON

Minister Bikker: Regering niet bekend waarom CFW en Wescar geen afkoelingsperiode wensten

WILLEMSTAD. — Minister J. A. O. Bikker zei gistermiddag in de vergadering van de tsta,en: „Het is de regering niet bekend waarom het bestuur van de Curaçaose Federatie van Werknemers en de directie van Wescar geen afkoelingsperiode gewenst hebben. Het C.F.W.-bestuur nòch de Wescar-directie heeft de regering meegedeeld waarom zij een dergelijke periode niet wensten." Aldus beantwoordde de minister van sociale en economische zaken in de eerste ronde een vraag van een statenlid. De minister gaf een kort chronologisch verslag van het conflict tussen de twee partijen en van de vergaderingen en bemiddelingspogingen die door de landsbemiddelaar en de regering in het werk waren gesteld.

Antillianen contra Marijnen

NIJMEGEN — De Nijmeegse afdeling van het **actiecomité voor Antillianen in Nederland** verklaart dat zij met verontwaardiging kennis heeft genomen van de uitspraak van de heer Marijnen, burgemeester van Den Haag, dat de politiemaatregelen bij de demonstratie van Antillianen bij het Antillenhuis op 1 juni jl geëigend en adequaat waren en dat zij hun nut en doeltreffendheid hebben bewezen.

Het actiecomité vindt deze uitspraak van de heer Marijnen beschamend. Hij moet volgens het comité, toch op de hoogte zijn geweest van het feit dat de Haagse politie zonder enig directe aanleiding en zonder voorafgaande waarschuwing, onmenselijk tegen de demonstranten is opgetreden door o.a. op grote schaal demonstranten neer te knuppelen, met jeeps op mensen in te rijden, het loslaten van honden om demonstranten te verwonden, wat ook gebeurd is, arrestaties te verrichten met gebruik van bruut geweld, waarbij achteraf in verschillende gevallen arrestaties op een „vergissing" (aldus de politie) bleken te berusten.

Het actiecomité ziet in de houding van de heer Marijnen een voortgezette poging van de Nederlandse overheid om Antillianen en Surinamers in Nederland te intimideren, namelijk om hen ervan te weerhouden in verzet te komen tegen het beleid van hun regeringen. Het verzoekt met klem dat bij het in te stellen onderzoek door de rijksrecherche betreffende het politieoptreden ook Antillianen en Surinamers die deelgenomen hebben aan de demonstratie, als getuigen zullen worden opgeroepen, teneinde de mogelijkheid tot een objectief onderzoek te scheppen.

Ch. Voges: „Toen ik bij de oppositie was...."

WILLEMSTAD. — De heer Ch. Voges (één van De Drie) vertelde gistermiddag tijdens de vergadering van de staten, terwijl hij de leden van de oppositie bekritiseerde, hoe hij gewerkt heeft toen hij nog bij de oppositie behoorde. Hij zei: „Maar mijnheer de voorzitter. Kritiek is zeer gemakkelijk. Ik ben ook jaren in de oppositie geweest en ik vond dat iets prachtigs. Ik kwam hier nooit met een stuk papier. Ik luisterde naar wat een ander zegt en ik...... begin te schelden."

Voorts hekelde hij een statenlid dat gezegd had dat tijdens de moeilijkheden politie-agenten met de benen over elkaar gekruist in de wacht te Rio Canario zaten, dit als argument da de leiding van de politie niet in goede handen was geweest.

De heer Voges, zich richtend tot het publiek op de tribune: „Wat bereikt men, dat men nu vandaag gaat spreken over de politie-agent in de wacht met zijn benen op de tafel? Deze politie-agent, dat zijn misschien uw broers, vrienden van jullie. Kunnen jullie dat goedkeuren, dat hier in deze zaal deze mensen worden uitgescholden, deze mensen het verwijt wordt gemaakt, dat zij hun werk niet doen? Wij werken allemaal voor ons brood. Ook de politie-agent! En ik geloof nooit, dat een politie-agent hier op Curaçao zomaar met zijn benen over elkaar in de wacht gaat zitten zonder zijn werk te doen. Asl hij dat gedaan heeft, dan had hij **daar wel reden voor."**

Standpunt fractie N.V.P./C.O.P. in staten inzake mil. bijstand

WILLEMSTAD. — Tijdens de vergadering van de staten maakte het lid S. D. Abbad van de N.V.P./C.O.P.-fractie het standpunt van zijn fractie kenbaar met betrekking tot het inroepen van de militaire bijstand. De heer Abbad zei het begrijpelijk te vinden dat conform de regels van het statuut de militaire bijstand mogelijk was. Temeer daar uit de regeringsverklaring bleek dat men het op de Europese Nederlanders had gemunt.

Maar de heer Abbad vroeg zich af — toen hij uit het interview met minister Bakker van Nederland vernam dat vanaf donderdagavond bijstand was gevraagd — waarom toen ook niet op Curaçao de nodige maatregelen waren getroffen om mens en goed te beschermen, in het bijzonder de Europese Nederlanders. Toen de militaire troepen werden ingeschakeld, was het reeds te laat, aldus luidde het standpunt van de N.V.P./C.O.F.-fractie in de staten.

In de eerste ronde van de beantwoording van de vragen, zei minister R. J. Isa dat het onmogelijk waar kon zijn dat reeds op donderdagavond om bijstand was gevraagd. Hij was van mening dat óf de heer Abbad óf minister Bakker zich heeft vergist.

Onderzoek

HET STATENLID Siegfried Rigaud heeft gisteren tijdens de openbare vergadering van de volksvertegenwoordiging het plan gelanceerd een sociologisch onderzoek te laten instellen naar de achtergronden van de recente onlusten. Een dergelijk plan verdient meer dan de formele toezegging, dat het in overweging wordt genomen. Een dergelijk onderzoek evenals de wetenschappelijke aanpak, welke verleden week door drs R. F. MacWilliam werd voorgesteld kan er slechts toe leiden, dat er duidelijkheid komt in deze kwestie. Maar dan moet de overheid er ook geld voor over hebben. Als dit niet gebeurt, dan kan wel met de opbouw beginnen en alles fraai herstellen, maar de grond waar men dan op bouwt zal in beweging blijven, met alle gevaren vandien. Nu is het nog mogelijk de zaak wetenschappelijk en doeltreffend aan te pakken. Laat het gebeuren voor het te laat is. Een ezel stoot zich nu eenmaal niet twee keer aan dezelfde steen.

Lekkage

"WIJ VRAGEN ONS af — huichelt de Beurs gisteravond tot besluit van een stuk onder de kop "Amigoe er naast! Geen Abbad primeur" — of er op een of ander overheidskantoor een lekkage is..."

De Beurs had deze vraag niet hoeven te stellen; het antwoord daarop wist zij immers bij voorbaat.

De Beurs verwijt de Amigoe het NVP-statenlid S.D. Abbad een primeur in de schoenen te hebben **geschoven met de indiening van een initiatiefontwerp-landsverordening tot aanpassing van het kiesreglement aan de staatsregeling in die zin,** dat de stemgerechtigde leeftijd op 21 jaar wordt teruggebracht. Om dit verwijt te schragen meldt de Beurs, dat de regering reeds op 6 juni een eigen ontwerp van gelijke strekking bij de raad van advies had ingediend en het advies daarop op 10 juni terug ontving. Op 11 juni diende de regering haar voorstel bij de staten in, op dezelfde datum als de heer Abbad.

Zover ons bekend is het verkeer tussen regering en de raad van advies van strikt vertrouwelijke aard. Nu publikatie van het bericht omtrent de indiening van het regeringsvoorstel — de Amigoe had eerder al melding gemaakt van de indiening initiatief-ontwerp—Abbad — vernam de Amigoe van "bevoegde" zijde, dat het regeringsontwerp op 6 juni bij de raad van advies zou zijn aangeboden, die zijn antwoord op 10 juni aan de regering deed toekomen. Aan onze "bevoegde zegsman" lieten wij blijken niet de vrijheid te hebben het vertrouwen, dat tussen regering en raad van advies aanwezig heet te zijn, te doorkruisen.

Daarbij komt, dat in de statenstukken het ontwerp-Abbad aangetekend staat als nummer 10 zittingsjaar 1969/70, terwijl het regeringsontwerp met nummer 11 staat aangegeven. Welk ontwerp het eerst bij de staten is ingediend, laten wij aan de zegsman van de Beurs over. Over lekkages gesproken...

Pleidooi dr Jules de Palm

Tweetalig onderwijs op Curacao



LEIDEN. — Het angstvallig buiten de school houden van het „Papiamentoe", de moedertaal van de Curaçaose bevolking, oefent een belemmerende invloed uit op de beheersing van het Nederlands. Aangezien het Nederlands bij het onderwijs op Curaçao een centrale plaats inneemt, is het noodzakelijk zich te bezinnen op de methode die hierbij gebruikt dient te worden. Het tweetalige onderwijs, naar het voorbeeld van de Friese school, leent zich hiervoor het best. Dit concludeert dr J. Ph. de Palm in zijn proefschrift „Het Nederlands op de Curaçaose school", waarop hij vanmiddag in Leiden is gepromoveerd.

Hij stelt voor in de beginklassen van de lagere school het Papiamentoe als voertaal bij het onderwijs te gebruiken. Het Nederlands wordt als vak onderwezen en alleen maar gesproken. Na deze voorbereiding kan in de daaropvolgende klassen — naar Fries voorbeeld — het Nederlands als voertaal worden gebruikt met handhaving van enkele uren Papiamentoe. Volgens dr De Palm verloopt de overgang van het „actieve Curaçaose leven" naar de „vrije statistische Nederlandse school" bijzonder stroef. Vijfentwintig procent van de leerlingen blijft in het eerste leerjaar zitten (in Nederland tien procent). Onder de oorzaken van het doubleren staan taalmoeilijkheden voorop. Door het gebruik van beide talen wordt de samenwerking tussen school en huis gestimuleerd, hetgeen voor de opvoeding onontbeerlijk is. Momenteel bestaat tussen beide nog een diepe kloof. De kinderen bewegen zich in twee verschillende werelden. De overbrugging van deze moeilijkheid moet heilzaam werken op de ontwikkeling van het kind, aldus de promovendus. Dr De Palm is van mening dat de inspecteur van onderwijs van de Nederlandse Antillen een studiereis naar Friesland dient te maken om de tweetalige school ter plaatse te bestuderen. Voor het slagen van het experiment is het noodzakelijk dat het op Curaçao plaats heeft. In geen geval mag uit praktische of administratieve overwegingen het experiment op Aruba of Bonaire worden genomen, beveelt dr De Palm aan.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN:
Roxy: 19.00 - 21.00 Night-ladies. West-end: 19.00 - 21.00 Berserk. Cinelandia: 19.00 - 21.00 The great train robbery. Drive-In: 19.00 - 21.00 The sergeant. Cine-Rio: 20.00 Simphony for a massacre. Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 Striptease des doods. Asiento: 20.30 The young warriors - leeft. 18 jr.

CINE–TRUCK:
Hedenavond te Porta Blancu en morgenavond te Kanga - Tamarijn.

BOTICA'S:
Otrabanda: Coromoto, te.: 23241. Punda: Bolivar, tel.: 13929.

DIVERSEN:
UITZ. (RNWO):
MIDDENGOLFBAND (375 m):
19.30 - 21.10 Spaans en Engels.
21.10 - 21.30 Nederlands.
GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 Open voor publiek.
BIJEENKOMST: 20.00 Soroptimistenclub - Avila Beach Hotel.

HOTELS:
Hotel Curacao Int.: Dutch House: 06.00 - 01.00 Open. Waterfort Rotisserie: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. 19.00 - 22.30 Open voor dineren. Cave de Neptune: 23.00 Show. Hilton Hotel: Willemstadroom: 19.00 - 23.00 Open voor dineren. 21.00 - 01.00 Show en dansen. Pisca-terrace: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. Snackbar-service: 11.00 - 18.00 Open. Tambubar: 19.00 - 02.00 Open. Pisca-bar: 11.00 - 02.00 Open. Flamboyant Beach Hotel: Mangoroom: 19.00 Open voor dineren. Flamingo coffee-shop: 07.00 - 23.30 Open. Chuchubibar: 23.00 Show en dansen op muziek van Norman Moron en zijn Combo. Bianca Hotel: 21.00 Dansen. Muz.: Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 Show en dansen. Muz.: Country Inn Combo. Bistro L'Oase: 11.00 - 03.00 Open. Om 23.30 - 01.30 Show. Dansen op muziek van The Summits. Jan Kock: vanaf 20.30 Open.

TELECURACAO:
17.00 Kinderuurtje; 17.35 Shazzan; 18.00 Science in action; 18.30 Kath. uitz.; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Volksontw. en Cult.; 19.15 Science report; 19.30 Family affair; 20.00 I dream of Jeannie; 20.30 Adam 12; 21.00 Ned. Nieuws; 21.15 Spec. progr. Cult. en Opv. en Nos Tera (optr. Tipico Alegre), TV-per luchtpost (film Henk van Ulsen); 22.15 Dragnet.

DONDERDAG:
DIVERSEN:
BIBLIOBUS: 13.00 te Suffisant (voor stadion).
MOBIELE BANK; 09.00 - 10.00 te Sta Maria; 10.00 - 11.00 te Stenen Koraal-Seroe Fortuna (st. pl. Kruispunt); 11.30 - 12.30 te Buena Vista; 14.00 - 15.00 te Brievengat (v/h bc); 15.30 - 16.30 te Zuid-Bonam (v/h bc).
OVERDRACHT: 08.50 commando - kol. V.J. Blom aan ltnt. kol. Giesberts - exercitieterrein Mar. kaz. Suffisant.
ROTARY: 12.30 lunch — hotel Curacao Int.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — GEBOREN: 16 jun Curlien Wijngaarde-Elisabeth; 14 jun Djuret Winklaar-piternella; 12 jun Sandro Duwaer-Emerenciana; 14 jun Xi omara Liberia- Labeet; 12 jun Sandro Senior-Penijn; Haidrika Arion-Mongen; 24 mei Sharlon Ignatia; 2 jun Wilfred Schotborgh; 14 jun Bernadette Fecunda-Daniel; 15 jun Michael Look-Sandies.

ROCKEFELLERS REIS NAAR ZUID - AMERIKA

WASHINGTON — Het ministerie van buitenlandse zaken is hard aan het werk om uit te vinden wat er eigenlijk fout is gegaan tijdens gouverneur Rockefellers reis door Zuid-Amerika. Als zij er echt achter willen komen dan zouden zij contact op moeten nemen met mijn vriend Gonzalez, een Zuidamerikaanse diplomaat die mij het een en ander vertelde over deze reis.

"Jullie Amerikanen pakken zulk soort dingen verkeerd aan", zei hij.

"O ja, waarom dan? " vroeg ik.

"Jullie denken dat de oplossing voor de Zuidamerikaanse problemen gevonden kan worden door er een goodwill ambassadeur naar toe te sturen."

"Maar president Nixon heeft gouverneur Rockefeller naar Zuid Amerika gestuurd om de mensen daar duidelijk te maken dat de Verenigde Staten hen niet vergeten zijn."

"Precies. Dat is de fout. De Zuidamerikanen dachten dat jullie hen waren vergeten en daar waren ze heel gelukkig mee. Pas toen jullie Rockefeller stuurden werden zij aan alle grieven die zij tegen de Verenigde Staten hebben, herinnerd en besloten ze te gaan demonstreren. Als iets goed genoeg is dan moeten jullie niet proberen daar nog verandering in aan te brengen".

"Dat zegt jij nu wel Gonzalez, maar het is toevallig ook zo dat president Nixon zich verbonden voelt met Zuid-Amerika en dat hij daarom, als teken van vriendschap, Rockefeller een reis liet maken door de Latijnse landen."

"Weet jij dat zeker? " vroeg Gonzalez.

"Waar wil je naar toe? " vroeg ik.

"Wie was de bekendste goodwill ambassadeur die in onze tijd naar Zuid-Amerika reisde? "

"Dat was Richard Nixon toen hij vice-president was onder Dwight Eisenhower

"En wat gebeurde er met Nixon toen hij in Zuid-Amerika aankwam? " "Hij werd er bekogeld met stenen, tomaten en fruit".

"Juist", zei Gonzalez. "Maar als hij op een dergelijke manier werd ontvangen, waarom zou hij dan gouverneur Rockefeller sturen? "

"Omdat...omdat...Gonzalez, je wilt toch niet suggereren dat president Nixon van tevoren wist dat Rockefeller te wachten stond? "

President Nixon is nooit een goede vriend van Rockefeller geweest, of wel misschien? "

"Ik weet niet of zij boezemvrienden zijn, maar ik kan niet geloven dat president Nixon...maar misschien kan dat ook wel....Gonzalez, je hebt mij op een onprettig idee gebracht."

"Misschien heeft president Nixon het niet bewust gedaan, maar ook presidenten van een groot land als dit kunnen sommige dingen onbewust doen."

"De oude Nixon zou dat misschien hebben gedaan, maar de nieuwe Nixon doet zoiets beslist niet. Bovendien wil ik niet meer luisteren naar dergelijke lasterpraatjes."

"Señor," zei Gonzalez, "het verschil tussen Noord en Zuid Amerika is dat wij in de meeste landen onze oppositie in de gevangenis gooien of het land uitzetten. Maar in jullie land sturen jullie ze op een goodwill reis. Onze methode is veel geciviliseerder

"Goed, Gonzalez, als alles wat jij zegt waar is, laat ik je dan het volgende vragen: Waarom zou Rockefeller een dergelijke opdracht aanvaarden? "

"Nou, dat is gemakkelijk genoeg", antwoordde hij. "Dat doet hij opdat hij de verkiezingscampagne voor burgemeester John Lindsay niet hoeft te leiden.".

ART BUCKWALD

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURACAO

Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur ... 24361
Huisaansluitingen:
F.M. Soontiens (directeur) ... 38219
O. Chatlein (Fung. hoofred.) ... 24321
A. van Dongen (red. verslagg.) ... 38219
M.A. Winkel ... 12455
E.E. de Castro (chef adv. afd.) ... 53376
A. Jeuken (fotograaf) ... 36972

AMIGOE DI ARUBA
Kantoor ... 1233
Huisaansluitingen:
J.A. van der Schoot (chef de bur. en red. verslagg.) ... 2950
A.M. Franken (fotograaf) ... 1639

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS:
Kantoor open: 07.30 - 23.30 tel.: 2307 16/6 (23.30) - 21/6 (07.30) N.R. de Paula, tel.: 0-35410. b.g.g.
PERSONNEL SERVICES
Maandag 16/6 t/m vrijdag 20/6 S.N. Wanga, tel.: 0-43823 Jul. van Stolberglaan 11, Rio Canario. b.g.g. tel.: 9-9.
N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY:
Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel.: 2551/2458.
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 16/6 t/m vrijdag 20/6 00.00 - 07.30 tel.: 9.
AVIATION SERVICE:
16/6 (23.30) - 21/6 (06.30) M.S. Juliana tel.: 0-43701.

BEDRIJFSNIEUWS

AMSTERDAM — De vergroting van het geplaatste aandelenkapitaal en het daarbij te verkrijgen agio betekenen een versterking van de financiele positie van de K.L.M. Dit zegt het maandag verschenen prospectus omtrent de uitgifte van 300.000 gewone aandelen elk groot nominaal NF. 100, ten volle gerechtigd tot het dividend over 1969/70 E.V. De prijs van uitgifte zal in Am. dollars op 26 juni worden bekend gemaakt. De staat der Nederlanden, houder van 50 1/2 pCt. van het uitstaande gewone aandelenkapitaal, zal op 306.000 gewone aandelen van de maatschappij inschrijven. Voor de overigen F. 30 mln zal vrij kunnen worden ingeschreven. De totale emissie bedraagt derhalve NF. 60,6 mln. Inschrijvingsdatum is dinsdag 24 juni.

Scheepsberichten

K.N.S.M. — Archimedes 17 vn Sta Marta nr Cur; Aristoteles 17 te Delfzijl; Chiron 18 te Aruba; Isis 18 vn Pto Plata nr Port of Spain; Kreon 18 verwacht te Pto Cabello; Medon 17 vn Georgetown nr Par'bo; Memnon 17 vn Georgetown nr Par'bo; Mercurius 17 vn Madeira nr Barbados; Palamedes 17 150 zw vn Azoren nr Georgetown; Parthenon 17 vn New York nr Port au Prince; Prins der Nederlanden 17 te Port of Spain; Prinses Margriet 18 te Aruba; Sinon 16 te Houston; Socrates 18 te Pta Arenas; Themis 17 te Par'bo; Ulysess 17 550 o vn Barbados nr Delfzijl.

TANKERS — Ameland 17 90 ono vn Barbados nr Sal; Crania 18 vn Pta Cardon nr Stanlow; Krebsia 17 vn Cur nr New York; Onoba 17 300 wzw Landsend nr Tranmere; Tahama 17 60 nno vn Horta nr Landens.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — De grote effectenbeurs van New York heeft gisteren bij tamelijk levendige handel een ernstig verlies geleden. Kopers gaven de beurs pas laat op de dag steun van enige betekenis en toen herstelden de koersen zich en kwam er enige verbetering in de verhouding tussen gestegen en gedaalde koersen. Volgens handelaren was de verbetering tegen het slot voor een groot gedeelte van technische aard. Steun voor de markt betekende ook de verklaring van het lid van het Amerikaanse huis van afgevaardigden Wilbur Mills dat hij achter de voorstellen van president Nixon voor verlenging van de toeslag op de inkomstenbelasting staat. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1591, waarvan hoger 324, lager 1024 en onveranderd 243. De aandelenomzet was 12.210.000 stuks, de obligatieomzet 14.160.000 dollar. Het Dow Jones-gemiddelde voor industriefondsen sloot op 885,73.

AMSTERDAM — De meeste internationals sloten vriendelijker. Kon Olie was vast door Amerikaanse vraag. Cultures verwaarloosd, scheepvaartwaarden merendeels gevraagd, staatsfondsen prijshoudend tot iets gemakkelijker.

BEURS VAN NEW YORK

	17/6	16/6		17/6	16/6
Aluminium Corp.	75	75 1/2	K.L.M.	66 1/2	66 1/2
Amerada	116	116 3/4	McDonnell Dougl. C.	30 1/8	31
Amer. tel. and tel.	52 7/8	53	Monsanto	45 7/8	45 7/8
Anaconda	40 1/2	40 1/4	Nat. Cash. Register	123 3/4	124 1/2
Bethlehem Steel	23 1/2	34	Olin Mathieson	28 3/8	29
Boeing	42 1/8	42	Pennsylv. Cental Co.	48 3/4	49 1/4
Brit. Am. Oil	20 7/8	21 1/4	Phillips Petr.	33 7/8	32 1/8
Canadian Pacific	81 3/8	83	Republic Steel	41 7/8	42 1/8
Caterpillar	50	51	Reynolds Tob.	33 1/2	38 3/4
Chrysler	47 1/8	47 5/8	Royal Dutch	48 5/8	48 3/4
Columbia Gas	28 1/8	28 1/4	Sear Roubeck	69 1/2	69 3/4
North. Am. Philips C.	42 1/2	43 7/8	Shell Oil	67 3/4	68 3/4
Dupont de Nemours	132 1/2	133 1/8	Sperry Rand	51 7/8	49 7/8
Westerban	38 1/8	38 1/8	Standard Oil of Cal.	66 3/8	66 3/4
Ford Motor	47 3/8	47 3/4	Standard Oil of N.J.	79	79 1/2
General Electric	90 1/4	90 5/8	Texas Instrum.	119	117 1/2
General Motors	79 1/4	78 1/2	Twent. Century Fox	24	24 3/4
I.B.M.	314 1/4	313 1/2	U.S. Steel	43 1/4	43 1/2
Intern. Nickel	36	36 3/8	Westingh. Electric	56 1/2	58
Intern. tel. and tel.	50 3/8	50 7/8			

BEURS VAN AMSTERDAM

	18/6	17/6		18/6	17/6
Pc Ned '66-1	95 1/8	95 7/8	OGEM	87;50	87.50
AKU	121.90	121.50	Rijn-Schelde	118 5/8	117
Heinekens bel. en beh	166.40	166.30	EMS 1e	27.50	28.00
Heineken's bier	167.80	167.60	Scholten Honig	64.50	64.20
Hoogovens	108.30	108.30	T. en D. Verblifa	62.10	65.00
KZO	160.70	160.80	Varossieau	—	—
Philips	65.10	65.00	VMF	106	103 1/2
Unilever	109.40	108.60	Ver. Ned. Uitgersbedr.	246	246.20
Kon. Olie	178.39	176.40	Wereldhaven	550	545
KLM	221	223	Wessanen	82.10	83
KNSM	111 1/2	110	Billiton 2e	166	167
V. Ommeren	222 1/2	218	Ant. Brouwerij	—	—
Scheepvaartunie	118 5/8	117	Ant. Verf	155 1/2	155
Alg. Bank Ned.	280.00	279.80	Aruba	116	115 1/2
1e Ned. Verz. Mij.	—	694	Sur. Brouw.	—	—
Nat. Nederlanden	1044	1044	Converto	965	970
Ngombezi	81	80 1/2	Goldmines	123	123
Albert Heijn	201	203	IKA Bel. mij.	235.50	—
Bergh Jurgens	178	178	Interunie	—	—
Bergoss	510	525	NEFO	95	95
V. Berkel	168	165	Robeco	248.50	249.50
Bols	192.50	197	Rolinco	224.50	225.50
Bredero Ver. Bedr.	471	471 1/2	Utilico	121.20	121.50
Burhmann Tetterode	593	595	Alcan Alum.	29 5/8	30 1/4
Bijenkorf-Beheer	620	630	Ned. Ant. 6 1/2 '67	88 3/8	88 1/2
Calve	756	756	Ned. Ant. 5 '60	84 1/4	84 1/4
Cur. Handelmij.	133 1/2	134	Ned. Ant. 4 1/2 '59	86 3/4	87
Elsevier	625	620	Ned. Ant. 4 1/2 '62	79 1/4	79 1/4
Fokker	505	515	Pakhoed Holding	97.00	96.00
V. Gelder	149 1/2	146 1/2			
Gist-Brocades	107	108.80	ANP indices		
V.D. Grinten	270.20	271	Intern concern	126.8	126.7
Hagemeijer	128.50	129.50	Industrie	117.7	118.7
Indola	21.40	—	Scheepv.	83.5	82.2
Internatio	300	294	Banken	116.3	115.6
Kon. Ned. Papier	183	187	Handel	118.7	119.0
Mueller	344 1/2	341	Algemeen	120.4	120.7
Naarden	690	698			

DE VERDWENEN HEER



6574. — De zon kwam op achter Bommelstein en zette de kale natuur in een vriendelijke gloed. In het roze licht stond heer Bommel enigszins verwezen de wegstappende edelman na te kijken en verwarde gedachten doorkruisten zijn brein. Die had hij nog niet ontward, toen hij werd gestoord door de nadering van commissaris Bulle Bas, die met Tom Poes op hem toeliep.

"De zaak is in orde", riep de politiechef reeds van verre. "Door ragfijn politiewerk hebben we de hand kunnen leggen op de misdadigers. Een ervan is een bloedverwant van u, een zekere Elias Bommel, en de ander is zijn medeplichtige Rokus. Ik voeg hier aan toe dat de jonge Poes ons een heel aardige tip gegeven heeft en daadwerkelijk heeft geholpen".

"Dat is mooi", zei heer Ollie geroerd. "Ik hoorde al zoiets van de markies, die mij mijn huis weer heeft aangeboden, nadat ik van Kwetal een omgebogen ijzerdraadje gekregen had, als u begrijpt wat ik bedoel. Het is allemaal erg mooi, en het is jammer, dat mijn goede vader dit niet heeft mogen meemaken. Er gaat toch maar niets boven echte vrienden voor een heer in nood.

"Zeg dat wel", hernam de commissaris. "Het wordt soms te weinig gewaardeerd, dat we in een rechtstaat leven. Onrecht wordt altijd gestraft, meneer Bommel! Hier zijn uw papieren terug. En nu ik u toch spreek, ik heb hier ook nog een bonnetje voor u. Een bekeuring voor het onbeheerd achterlaten van uw automobiel op een standplaats waar het verboden is te parkeren".

RECHTER TIE EN HET GEHEIM VAN HET LANDHUIS



24. — Rechter Tie werpt een korte blik op de slanke vrouw in het zwart die nu overeind staat. Zij heeft een knap maar ietswat koud gezicht. Pao gaat nu op zijn tenen op Rechter Tie toe en fluistert: "Vader mag niet weten dat we door zijn ziekte het land moeten verwaarlozen, begrijpt u wel. Het gaat ons erg aan het hart, maar....." Rechter Tie knikt waarderend, "Lofwaardige kinderliefde! Uw vader slaapt nu weer, ik zal hem niet storen. Ik wens u een goede nacht". Terwijl Rechter Tie zich naar zijn kamer begeeft, komt juist Tsjiao Tai weer aanlopen, die de hond heeft weten te kalmeren. Bij het binnengaan van de kamer zegt Rechter Tie tegen Tsjiao Tai: "De oude landheer lijkt mij zwaar ziek en wel zeer uitgeput. Hij was ondanks zijn ziekte en uitputting nog erg helder van geest. Het is verwonderlijk hoe iemand in die toestand en zo dicht bij de eeuwigheid nog zoveel waarde hecht aan de toestand van het gewas en het binnenhalen van de oogst". "Nadat ik bij de hond was om hem te kalmeren, ben ik het gehele huis doorgelopen", zegt Tsjiao. "Alles was leeg en verlaten, ook de kamer tegenover de onze".

„Een kroon voor een kind"



NEEM MIJ MEE

door
MARY BURCHELL

31)

Maar waarom? Wat was er gebeurd? Niets had er die avond op gewezen dat de breuk tussen Lucas en zijn vrouw niet definitief was! Integendeel! En nu schenen ze — Leoni rilde van afschuw — op onverklaarbare wijze ineens verzoend te zijn.

Maar onmiddellijk verweet ze zichzelf dat 't slecht was een verzoening tussen een man en een vrouw te betreuren. In zijn kleurloze algemeen was deze stelling natuurlijk waar. Maar Lucas en Sophie Rayter! Het was ondenkbaar na alles wat er gebeurd was. Het was bijna — Leoni zocht naar het woord, en vond het — bijna onzedelijk.

Zonder zich uit te kleden, bleef Leoni op de rand van haar bed zitten om te proberen dit raadsel op te lossen.

Ja, natuurlijk, er was een tijd geweest dat hij dol op haar was. Dat had hij zelf toegegeven. Maar wat was dat niet lang geleden. Het paste helemaal niet meer bij de Lucas die zij kende. En toch maakte 't natuurlijk wel een deel uit van zijn wezen.

Kon 't zijn dat je onder bepaalde omstandigheden weer terug viel in een dergelijke verslaving? Was er iets gebeurd waardoor hij Sophie weer zag in hetzelfde licht van vroeger?

Leoni kon zich haar nu alleen nog maar voorstellen zoals ze die zondagavond was opgetreden, hard, zelfbewust en uitermate onsympathiek.

Maar goed; het ging per slot van rekening alleen Lucas aan — niet haar.

Bij die onjuiste gedachtengang evenwel protesteerden haar verdriet en verontwaardiging en rechtvaardigheidsgevoel allemaal tegelijk.

Nee! Dat was niet zo. En daar draaide de zaak om. Daarom was 't zo monsterlijk. Het ging niet alleen Lucas aan. Ook haar ging 't aan na de manier waarop hij haar in vertrouwen had genomen. Dat hij besloten had 't met zijn vrouw weer bij te leggen was inderdaad alleen zijn zaak. Maar wel had hij Leoni moeten vertellen wat er gebeurd was.

Niet dat hij ooit getoond of gezegd had haar lief te hebben. Niet dat hij er enig idee van kon hebben, hoopte ze, jhoe diep haar eigen gevoelens er bij betrokken waren. Maar door de vriendschappelijke openhartigheid die er tussen hen had bestaan, had ze er recht op te weten wat deze sensationele verandering in zijn houding en gevoelens had bewerkstelligd.

Stelde ze dan teveel eisen aan hun vriendschap? , vroeg ze zich even onzeker af. Maar nee. Hij had althans niet het recht haar dag na dag zonder enig teken van leven in het ongewisse te laten alsof zij van zo weinig belang was dat 't niet toe deed of ze er al dan niet iets van begreep.

Over de betrekking die er tussen hen beiden bestond, hadden ze eigenlijk nooit een woord gesproken, hield ze zich met nauwgezette eerlijkheid voor ogen. Het was zelfs mogelijk dat ze zich maar verbeeld had in zijn woorden en blikken van allerlei dingen te lezen die misschien nooit zijn bedoeling waren geweest.

Maar zelfs ook al sloeg ze hun vriendschap zo laag mogelijk aan, dan nog had ze recht op een enkel woord ter verklaring. Ze had 't niet verdiend zo helemaal genegeerd te worden.

Leoni zou nooit geloofd hebben dat ze zo boos op iemand zou kunnen zijn. En wel 't allerminst op Lucas, de held van haar kindertijd, en de prins van haar meisjesjaren.

En als ze nu daardoor ook maar wat minder van hem was gaan houden!

Dat was 't pretigge er van als je van iemand alleen maar aardig en sympathiek vond. Als er zich dan een reden voordeed waardoor zo iemand je woendend maakte, kon je eenvoudig ophouden hem aardig en sympathiek te vinden en hem kalm uit je gedachten zetten. Maar als je van iemand hield, scheen kwaadheid daar niet veel invloed op te hebben.

Door het geluid van Tante die naar boven kwam, beseft Leoni eindelijk dat ze in bed hoorde te liggen, en haastig kleedde ze zich uit en kroop er in. Maar ze kon niet slapen. Haar gedachten lieten zich niet dwingen en ze kon die allesoverheersende vraag waardoor Lucas zo veranderd kon zijn, met geen mogelijkheid van zich afzetten. En ten slotte was de enige trootsrijke gedachte die haar dan eindelijk in slaap suste, de herinnering aan Norman, hartelijk, vriendelijk, bezorgd voor haar, en iemand op wie je altijd onveranderlijk kon rekenen.

Het leven op kantoor werd er daarna niet gemakkelijker op. Ze werd achtervolgd door een zenuwlopende vrees dat er weer iets zou kunnen gebeuren wat Lucas in een nog slechter licht zou plaatsen. Haar boosheid, hoewel die nog vaak terugkeerde, was niet constant aanwezig. Er waren ogenblikken dat ze vergat boos en verontwaardigd te moeten zijn en momenten dat ze nergens te wereld zo naar verlangde als naar Lucas zoals hij vroeger was. Bij dergelijke gelegenheden opperde ze een lafhartig deel van haarzelf de veronderstelling dat hij en Sophie heus wel weer opnieuw genoeg van elkaar zouden krijgen. Maar onmiddellijk stak haar trots dan verontwaardigd de kop en herinnerde haar er aan dat een man die zo vaak en zo snel kon veranderen van geen enkel meisje respect kon verwachten.

Met andere woorden, hoe sneller ze Lucas nu maar vergat, hoe beter. Want hij scheen haar zeker vergeten te zijn.

Meer dan eens had Leoni reden dankbaar te zijn dat ze op zo'n groot kantoor werkte. Niemand die zo jong was als zij en er nog maar zo kort werkte, zou ooit verzocht worden dictaat op te gaan nemen bij een van de chefs van het bedrijf.

Alle mededelingen die van die verheven instanties afkomstig waren, kwamen door middel van de particuliere secretaresse, of via de kille en droge juffrouw Robinson. Dientengevolge behoefde Leoni geen angst — of hoop — te koesteren Lucas onverwacht te ontmoeten.

De kleine kans hem op de trap of in de lift tegen te komen was ook te verwaarlozen, aangezien haar tijden van komen en gaan verschillend waren van de zijne, en bij ervaring wist ze nu dat 't meer dan onwaarschijnlijk was dat die ontmoeting in de hall nog eens herhaald zou worden.

Naarmate de tijd voorbijging, kwam Leoni langzamerhand tot de conclusie dat haar omgang met Lucas op een wel bijzonder onbevredigende manier tot een eind gekomen was. Er zou geen vervelende of pijnlijke laatste scenes plaats vinden en evenmin zou er een uitleg volgen die het verdriet van het verlies of het gevoel van onrechtvaardigheid kon verminderen. Het hoofdstuk van haar leven waarin Lucas een rol had gespeeld was eenvoudig zonder slotwoord geeindigd.

In de hoop al dit soort troosteloze gedachten op een afstand te houden wierp ze zich met ijver en nauwgezetheid op haar werk. En al had dit dan misschien niet het gewenste resultaat, het verwierf haar wel de node gegeven goedkeuring van juffrouw Robinson die er geen enkel bezwaar in zag daar profijt van te trekken door Leoni belangrijk meer dan haar aandeel van het werk te geven.

Op een heldere avond in maart, toen het voor de tijd van het jaar bijzonder lang licht bleef, had Leoni aangeboden na kantoortijd een rapport af te maken dat volgens juffrouw Robinson de volgende morgen vroeg op het bureau van een van de chefs moest liggen. Geen van de anderen had zich voor dit overwerk aangeboden, en hoewel Leoni nu ook niet zo bijzonder gesteld was op het maken van overuren, had ze zich de hele dag zo rusteloos en ellendig gevoeld dat ze er tegenop zal alleen te zijn. Als ze langer bleef, zou ze zich moeten haasten thuis te komen en dan kon ze direct met de Dagrams aan tafel gaan zodat er minder tijd overbleef voor haar eigen droefgeestige gedachten.

Afgezien van het lichte geratel van haar schrijfmachine was het erg stil in de grote typekamer, en Leoni merkte dat ze zonder voortdurend afgeleid te worden zoals overdag, veel vlugger opschoot dan ze verwacht had. Binnen het uur was ze klaar met het tikwerk; ze draaide haar bureaulamp aan — een oase van licht in de nu donker wordende kamer — om het werk te gaan nakijken. Ze was hier zo in verdiept, dat het een ogenblik duurde voordat het tot haar doordrong dat de deur open en dicht gegaan was en dat er iemand in de kamer stond. Ze keek snel op.

Het heldere licht van haar lamp belette haar eerst te zien wie daar in de duisternis stond en ze leunde iets op zij en beschutte haar ogen tegen het licht.

Toen zag ze het. 't Was Lucas en hij stond doodstil en wat verwilderd naar haar te kijken.

Zij was de eerste die woorden vond — en vreemd genoeg hielden die totaal geen rekening met de kantooromgeving waarin zij een typiste en hij haar directeur was.

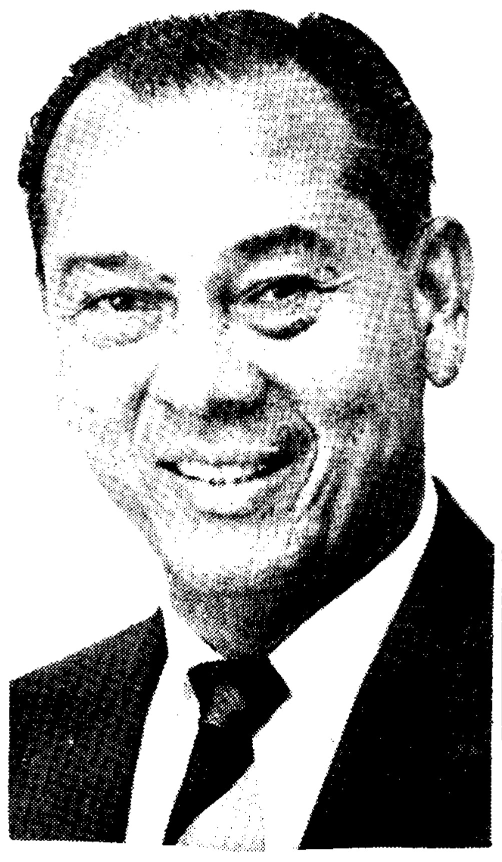
'Lucas —' zei ze, verwijtend maar toch met een vriendelijke klank in haar stem die ze onmogelijk verklaren kon, 'waarom heb je zo lang gewacht voordat je naar me toe kwam?'

Langzaam kwam hij dichterbij, zonder zijn ogen van haar af te wenden, totdat hij in de lichtkring was gekomen; toen stond hij stil.

(Wordt vervolgd)

In 1959 al ontgoocheling over verkwanselen stemmen

Booi: machtswellust DP ligt ten grondslag aan recente onlusten



G.A.E. BOOI.
analyse....

WILLEMSTAD. — De zucht naar macht, waardoor de Democratische Partij zich in de loop van de jaren heeft laten leiden, heeft een grote rol gespeeld bij de recente onlusten op Curaçao. Om deze macht steeds te kunnen uitbreiden had de DP zich niet ontzien stemmen te kopen zoals in 1959 gebeurde, toen vierduizend KVP-stemmen verkwanseld werden aan de DP. Deze mening werd gistermiddag tijdens de openbare statenvergadering geuit door het statenlid G. A. E. Booi (COP), die naar hij zei een diepgaande analyse had gemaakt van de achtergronden voor het oproer. De voorspelling in een indertijd geschreven gedicht was maar al te reëel gebleken, verklaarde hij. In dat gedicht werd gezegd, dat Curaçao wellicht eens zou branden. De uitvoerige toespraak van de heer Booi volgt hierbij min of meer in extenso. Daarbij zijn alle tussenzinnen zoals „Meneer de voorzitter" weggelaten om het lezen te vergemakkelijken.

Jubel over daden van corruptie

„Wij zijn hier bijeen gekomen in openbare vergadering van de staten van de Nederlandse Antillen om door de regering omstandig te worden ingelicht, omtrent de ontstellende gebeurtenissen op 30 mei. In de openbare vergadering van de derde juni heb ik reeds opgemerkt, dat de regering de schuldvraag toen niet wilde behandelen. Bij die gelegenheid deelde de regering de staten mee, dat zij toen nog niet beschikte over alle informaties om volledige inlichtingen te kunnen verschaffen.

Thans is het zover, dat de regering verantwoording aflegt tegenover het volk van de Nederlandse Antillen, ten opzichte van het door haar gevoerde beleid. Het gehele haar gevoerde beleid. Het gehele volk van de Ned. Antillen en in het bijzonder het volk van Curaçao heeft met ongeduld hierop gewacht. En na een termijn van meer dan twee weken na het gebeurde hadden wij stellig mogen verwachten, dat de inlichtingen van de regering ook hadden weergegeven de achtergronden van de onlusten op 30 mei, opdat eenieder een juist oordeel zou kunnen vormen. Helaas zijn deze achtergronden niet in de verklaring genoemd. Wij zijn teleurgesteld.

Nu weet ik wel, dat de regering deze mededelingen doet, geschraagd door deskundige rapporten, zodat formeel, let wel, op formele gronden de regering meent te kunnen volstaan met de in deze openbare vergadering aan het volk van de Nederlandse Antillen verstrekte informatie. **Naar mijn oordeel echter en naar ik ervan overtuigd ben ook naar het oordeel van duizenden en nog eens duizenden in deze gemeenschap, dient de oorzaak van het gebeurde dieper te worden nagevorst en kan men niet volstaan met de weergave in een formeel rapport van de recente feiten, zonder daarbij ook en vooral te betrekken de diepere oorzaak, de wordingsgeschiedenis van de spanningen, die hebben geleid tot een gewelddadige uitbarsting, zoals nog nimmer is voorgekomen in de geschiedenis van Curaçao.**

Om onze gemeenschap te behoeden voor een herhaling van dergelijke excessen, is het thans onze dure plicht diep, heel diep in te gaan op de werkelijke oorzaken die ten grondslag liggen aan de catastrofe. Het formele rapport houdt zich immers niet bezig met de opsporing van de werkelijke oorzaken, die hebben geleid tot het gebeurde op 30 mei.

De grote ernst van de gebeurtenissen van de dertigste mei eisen van ons, dat wij een diepgaande zelfstudie maken, hoe pijnlijk dit ook moge blijken. Het is in het belang van onze gehele gemeenschap in al zijn geledingen, dat wij een uitputtende analyse maken van het wezen van onze gemeenschap, van de morele aspecten, van de gedragingen en de geestesgesteldheid van volksvertegenwoordiging en regering, van de handel, industrie en de arbeidende bevolking, van de ambtenaar, het publiek, de geestelijkheid en andere gezagsdragers. Ik zal een greep doen in de historie van ons jong bestaan als autonoom gebied, om aan te tonen, waar de mogelijke oorzaken liggen van de onrust en van deze spanningen, die tot zulke verschrikkelijke uitbarsting hebben geleid.

Wanneer wij een eerlijke analyse hiervan maken, dan komen wij tot de ontstellende ontdekking, dat materialisme en machtswellust sinds jaar en dag hoogtij vieren, dat ter bestendiging hierven niet wordt teruggedeinsd elke vorm van corruptie te bezigen en zelfs zover wordt gegaan, dat bepaalde lieden daden van corruptie verheerlijken ter wille van de bepaalde voordelen.

Door massaal en volstrekt eenzijdig gebruik van publiciteitsmedia, ik moet hier misschien benadrukken „misbruik" hiervan, werd het gehele volk vergiftigd en beneveld en zelfs zij, die het meeste leed hiervan te dragen krijgen, hoort men juichen en jubelen, telkenmale als daden van corruptie in deze gemeenschap plaats vinden. Men heeft op volkomen onverantwoordelijke wijze dit volk in de laatste jaren geleerd te leven als in de roes van het oude Rome; belust op brood en spelen, zich verlustigend in het verderf van zwakken en onschuldigen, die werden opgeofferd aan de Moloch van hebzucht en machtswellust. Het oude Rome moge ons volk tot voorbeeld strekken. Op het toppunt van zijn macht en rijkdom gekomen, is het nadien door innerlijke verval, door intriges en corruptie, door morele achteruitgang, uiteindelijk ineengestort. **Verder doorgaand met deze pijnlijke analyse, zien wij, hoe de menselijke waardigheid bij voortduring werd neergehaald en vertrapt, de eer bezoedeld, de spot gedreven met de integriteit, het recht verkracht, de zwakken uitgebuit. Wij hebben in onze kleine gemeenschap dingen zien gebeuren, die niet eens in grote landen voor mogelijk gehouden worden. Wij hebben meegemaakt, dat het vertrouwen van meer dan vierduizend kiezers op de meest gruwelijke wijze werd geschonden, toen in 1959 hun stemmen en masse werden verkwanseld aan een partij, die ideologisch diametraal tegengesteld was aan hun politiek overtuiging.**

De toenmalige leiders, aanvankelijk integere vertegenwoordigers en topfiguren in onze gemeenschap, bezweken voor de verleiding van groot persoonlijk voordeel, zij lieten zich corrumperen door de lokstem van de verleiders en pleegden verraad tegen hun bona fide kiezers. Deze toenmalige leiders werden voor hun wanprestatie rijkelijk beloond en bekleden nog heden ten dage belangrijke overheidsposten. Doch hun menselijke waardigheid werd verkracht, hun eer bezoedeld en de verleiders lachten om hun succes, want toen in 1959 kon op deze oneervolle wijze voor het eerst in de geschiedenis, het bestuur over het eilandgebied Curaçao in handen vallen van de DP, zodat deze partij de practische alleenheerschappij verkreeg over de Nederlandse Antillen. En dit op formele gronden, op basis van de bestaande staatsregeling.

Maar dat neemt niet weg, dat de meer dan vierduizend gedupeerde kiezers van Curaçao, daar geen genoegen mee namen. **Dat deerde de corrumptors natuurlijk niet,** want formeel was alles in orde. Maar een van de eerste kiemen van verbittering en verzet, van ontgoocheling en wantrouwen werd toen door toedoen van de regering uit overwegingen van machtswellust gezaaid. En wie wind zaait zal storm oogsten.

En naar aanleiding van het zaaien van deze eerste verderfelijke kiem, heeft een van de ontgoochelden destijds zijn teleurstelling ontboezemd in een stuk poesie in het Papiamento. Een teleurstelling, die de gemoedstoestand van destijds onder een groot deel van de Curaçaose bevolking weerspiegelde. Het is merkwaardig hoe dit in 1959 geschreven gedicht een haast profetische waarschuwing inhield".

Hierna las de heer Booi het gedicht voor. Dit wordt elders gepubliceerd.

Daarna vervolgde de heer Booi zijn toespraak als volgt: „Wij gaan door met de analyse en ik doe slechts een greep uit de vele verwarrende situaties, die zich in onze jonge autonome staat hebben voorgedaan.

Duidelijk staat nog eenieder voor de geest de enorme moeilijkheden waarin het bestuurscollege van Curaçao kwam te verkeren toen het volk van Curaçao de combinatie VP/COP verkoos boven de DP in 1963. Op de avond na het bekendworden van de uitslag van de verkiezingen voor het eilandgebied Curaçao op 25 juni 1963, heeft de voorzitter van de DP publiekelijk verklaard dat Curaçao hiervoor gestraft zou worden; dat de regering de nodige financiële steun zou onthouden aan het bestuurscollege van Curaçao, om daardoor het volk van Curaçao, dat had gedurfd tegen de DP te stemmen, te straffen. Dit alles heeft in de platselijke pers gestaan.

En deze dreiging werd ook uitgevoerd. Terwijl het krachtens de grondwet de plicht is van de Centrale regering ervoor te zorgen dat de eilandgebieden een deugdelijk bestuur kunnen uitoefenen, heeft de regering van de Democratische Partij onder doctor Jonckheer, Curaçao elke denkbare moeilijkheid in de weg gelegd om het bestuur van het grootste eiland van de Nederlandse Antillen onmogelijk te maken. Curaçao werd in die dagen langzaam aan gewurgd door de D.P. en het volk van Curaçao heeft het toen doorstane leed nog lang niet vergeten. Het eilandgebied Curaçao heeft zich bestuurlijk nog kunnen handhaven door de capaciteiten van de toenmalige bestuurders, die de girodienst hebben ingesteld, waarmede de liquiditeitspositie van het eilandgebied Curaçao enigszins kon worden verlicht. Als het aan de Centrale regering had gelegen was het bestuur van Curaçao, met alle consequenties van dien, volkomen te gronde gegaan.

Kunt U zich voorstellen, dat dergelijke wandaden door het Curaçaose volk vergeten worden? En waartoe diende dit alles? Enkel en alleen om de machtspositie van de DP te versterken, ten koste van het Curaçaose volk, dat in die dagen in haar ontplooiing op allerlei gebied door de regering werd tegengewerkt. Is het dan te verwonderen dat ontevredenheid op grote schaal zich voordeed? Is het te verwonderen dat onder dergelijke omstandigheden talloze gezinnen verpauperden? Is het te verwonderen dat door een dergelijk optreden van de regering ressentimenten worden geschapen, frustratie gevoelens gekweekt die spanningen veroorzaken die vroeg of laat tot uitbarsting moeten komen?

Het Curaçaose volk is wel verdraagzaam, maar vergeet nimmer het aangedane onrecht, maar ook aan verdraagzaamheid komt een eind, wanneer bij voortduring daarvan misbruik wordt gemaakt ten koste van de minder bedeelden in deze gemeenschap.

Wij hebben bij monde van de vakbondleiders vernomen, welke ontoelaatbare toestanden er heersen bij de loonvorming van bepaalde categorieën werknemers. Wij kunnen volkomen begrijpen dat de factor lonen een zeer belangrijke factor vormt i.v.m. de aantrekking van industrieën. Maar ook de arbeidsvrede is een zeer voorname factor waarmede de vestiging van industrieën kan staan of vallen. En hierbij dient ook en wel in de eerste plaats rekening gehouden te worden met reeds hier te lande gevestigde industrieën, waaraan wij onze welvaart voor een groot deel ontlenen.

Maar dit alles neemt niet weg dat ook de werknemer in welke categorie dan ook, recht heeft op een loon dat hem een menswaardig bestaan kan verzekeren. Het is een zeer gevaarlijk experiment om industrieën op te bouwen op een onverantwoord laag loonpeil. De nooddruft kan gevaarlijke frustratiegevoelens teweeg brengen. Volgens door de vakbonden bekomen inlichtingen zouden bepaalde industrieën bereid zijn meer te betalen aan hun werknemers, doch dat zij dit niet hebben gedaan op aanwijzingen van de regering om het loonklimaat niet te verstoren. Bewijzen ten aanzien van de juistheid van deze informaties zijn begrijpelijkerwijs moeilijk over te leggen. De regering ten stelligste ontkend deze aanwijzingen te hebben gegeven, hetgeen volkomen begrijpelijk is en niet anders te verwachten.

Moor het gevoel van onbehagen blijft en woekert voort; het zijn deze kleine of grote druppels die eens de emmer doen overlopen. En dit geldt niet zozeer de beweerde, doch niet met feitenmateriaal bewezen voorgestelde loonsverhogingen, doch meer de algemeen bestaande mening dat in vele sectoren het loonpeil aanpassing en verbetering behoeft, zodat daarmede ook de arbeidsvrede wordt bevorderd en gegarandeerd. De recente veelvuldige arbeidsconflicten op velerlei gebied, doen vermoeden dat er iets schortte aan de nodige aandacht en praktische aanpak van de zijde van de regering. Arbeidsverhoudingen in snel op technische vervolmaking aansturende bedrijven, behoeven de meest nauwlettende en voortdurende zorg van de regering.

Bij de bestaande ongerustheid bij de werknemers omtrent lonen en sociale regelingen komen nog de ressentimenten opgewekt door de onscrupuleuze wijze waarop de regering of de democratische partij werknemers in overheidsdienst onder ondraaglijke druk zet voor wat betreft het afgeven van hun stemmen bij volmacht en de gebruikmaking van de faciliteiten van Volkscrediet- en Bouwcredietbank om stemmen te verkrijgen voor de D.P. Het is volkomen begrijpelijk dat het gros van het volk deze praktijken verafschuwt, hoewel zij nolens volens daaraan worden gedwongen mee te werken. De gewone burger heeft het menselijk verlangen zich vrij uit te spreken en niet door anderen gedwongen in een bepaalde richting te gaan uit broodvlees.

Koppelen wij hier nog aan het overlopen van De Drie waardoor de D.P. eindelijk de vereiste 2/3 meerderheid verkreeg om een wijziging van de eilandenregeling coute qou coute door te kunnen drukken i.v.m. de volmachtstemmen, dan ligt het toch voor de hand voor iemand die niet ziende blind wil zijn, dat het gros van het volk van Curaçao dit niet meer neemt. Gevoelens van verzet, wrok, verslagenheid, frustratie, onmacht, uitschakeling enz. hopen zich op, zoals druppels een emmer vullen totdat hij overloopt en er een uitbarsting komt, hetgeen wij hebben meegemaakt in de laatste dagen van mei.

De schuldigen aan deze uitbarsting moeten ook hier gezocht worden, in deze statenzaal, waar tegen de uitdrukkelijke wil van het volk van Curaçao beslissingen zijn genomen die het rechtsgevoel van de burger hebben aangetast, die de menselijke waardigheid naar beneden hebben gehaald, die grote massa's van deze gemeenschap tot het uiterste hebben getergd. Het is niet te verwonderen dat de zo droeve schoktherapie is toegepast; de regering had immers geen oren naar de vele waarschuwingen in het verleden en ook in recente dagen.

Ik eindig met de wens dat een eerlijke uitspraak van het volk onze gemeenschap zal behoeden voor verder onheil en dat het volk van Curaçao zal beseffen wat het grote gevaar "schuilgaat". Tot zover de heer Booi.

Pa Corsow no hundi manjan

Idealnan a huji,
grandeza a caba pa hopi -
jena sacoe jen di placa
so ta conta

Cu bortji riba lomba nan ta cana,
"Na benta"
Baratillo
dos rja, dos placa
p'oen homber.

"Pober honor"
con leeuw bo mester a sconde bo cara.

Tristoe nos bientoe ta supla
pe dignidad humana mancha.
Laman toer dia ta jora na costa
pe palabra di homber kibra.
Balentia, hombreza oenda boso a keda?
na oenda boso ta?

Hasta nos cieloe a cera su porta
cu ni awa no kier jobe mas
di berguenza.

Tragedia di un autonomia
cu contrali ne libertadnan priminti,
prison a trece pa hopi,
prison di nan mes materialismo
di nan cobarde y vil egoismo.

Nunca jamas nan por cana
cara den laria
pasombra es cu bende principio pa placa
no tin cara mas,
nunca jamas.

Pues: adelante balentenan, adelante,
lucha e lucha sagrado,
mustra cu ainda tin decencia,
cu ainda palabra di homber bal muchu,
cu ainda bo ta kere den Dios,
pa Corsow nu hunda mayan,
pa Corsow no kima majan,
pa Corsow sea Corsow
y biba eternamente.

Opdat Curacao niet verzinkt

vertaling Pa Corsow no hundi majan

De idealen zijn gevlucht,
grootheid is voor velen ten einde,
zakken, gevuld met geld,
die tellen slechts.

Met bordjes op hun rug lopen zij rond:
Te koop.
Uitverkoop.
Een paar dubbeltjes
voor een mens.

Arme eer
hoever heb je je gezicht moeten verbergen.

Triest waait onze passaat
over de besmeurde menselijke waardigheid.
Elke dag huilt de zee aan de kust
over het mannenwoord, dat verbroken werd.
Waar zijn de manhaftigheid en de mannelijkheid gebleven?
Waar zijn die?

Zelfs de hemel heeft zijn poort gesloten,
zodat zelfs de regen niet meer valt
uit schaamte.

De tragedie van een autonomie,
welke in plaats van de beloofde vrijheden
voor velen gevangenschap heeft gebracht.
De gevangenschap van hun eigen materialisme,
van hun lafheid en veil egoisme.

Nooit meer zullen zij
met hun hoofd rechtop kunnen lopen
omdat degene, die zijn principes verkoopt voor geld,
geen gezicht meer heeft,
nooit meer.

Daarom: komt voor de dag, sterke mannen, kom
voor de dag,
strijdt de heilige strijd,
toont dat er nog steeds fatsoen bestaat,
dat het woord van een man nog steeds veel waarde heeft,
dat je nog steeds in God gelooft,
opdat Curacao morgen niet verzinkt,
opdat Curacao morgen niet in brand staat,
opdat Curacao Curacao blijve
en eeuwig blijft bestaan.

Vergadering van eilandsraad Bonaire

KRALENDIJK — Morgen-, donderdagavond om negen uur komt de eilandsraad van Bonaire in de raadszaal te Kralendijk bijeen om een agenda van 13 punten te behandelen. Onder andere komt op de agenda voor verslag van de werkzaamheden in 1968 van de algemene rekenkamer, ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de bezoldiging van de eilandssecretaris en ontwerp-eilandsverordening tot voorlopige vaststelling van de begroting voor het dienstjaar 1970.

Mulo-geslagenden

WILLEMSTAD. — Van de kandidaten, die gisteren op Curaçao voor het mulo-examen opgingen, werden er zes kandidaten afgewezen. De geslaagden zijn: E. J. Godfried, C. R. E. Bronswinkel, E. A. M. de Haak, N. A. Haseth, R. C. M. Antonius, I. A. L. Bonberg, J. M. Ph. Alberto, A. R. Capello, E. M. Cyntje, H. G. Braumuller, M. A. Chirinos, H. J. Colpa, O. J. Biegel, S. A. de Camps, M. C. Martinus, E. E. Estanista, R. D. Bloem, M. A. Isenia, M. A. A. Desman, V. Th. C. Adolfs, E. M. Blancheville, L. G. M. Capello, T. V. Carolina, M. M. Castillo, R J. Frans, A. A. Everon, H. C. Coeriel, W. A. J. M. Oomen, E R. Campagnard, M. A. Rozelaar, G. M. Cijntje, J. M. Th. Gregorio, G. B. Hoijer, A. O. Carol, B. M. Everon, M. M. S. Antonia, M. M. Candelaria, F. M. Casseres, Ph. R. G. Casseres, W. M. Bernabela, M. J. C. Dolorita, B. E. M. Avastia, I M. Booi en S. C. Bakmeijer.

Naamsverandering

WILLEMSTAD. — Ingevolge beslissing van de raad van ministers van 20 mei 1969 is de benaming 's Lands Psychiatrische Inrichting gewijzigd in Psychiatrisch Ziekenhuis Rustoord.





Foutieve Amerikaanse houding in Verbond

NY Times pleit voor herziening Nixons L-Amerika-politiek

NEW YORK. — De New York Times van zondag heeft er bij de regering van president Nixon op aangedrongen de nodige stappen te ondernemen om tot een effectieve politiek ten opzichte van Latijns-Amerika te komen. In een hoofdartikel zegt het blad. „Er is niets opvallends nieuw in het memorandum dat de Chileense minister van buitenlandse zaken president Nixon heeft overhandigd noch in de boodschap die president Lleras van Colombia tot Washington richtte. Wat wel nieuw Latijnsamerikaanse landen geïnspireerd werden in allerijl een zesduizend woorden tellende lijst van kritiek op de Amerikaanse handels- en hulpverleningspolitiek op te stellen evenals een aantal „nieuwe uitgangspunten" voor de Interamerikaanse samenwerkng.

Als de regering van president Nixon een positieve bijdrage tot de beide Amerika's wil leveren, zal zij aan dit document de aandacht moeten geven. Daarna zal zij een groot deel van de zeer reële verzoeken van de Latijnsamerikaanse landen moeten inwilligen, zelfs als zij daarvoor geld zal moeten uitgeven, en als het inwilligen van deze verzoeken harde gevechten tegen protectionistische groepen op Capitol Hill en andere plaatsen met zich zal meebrengen.

ROCKEFELLER

Hoe het resultaat van zijn reis ook mag zijn, zal gouverneur Rockefeller waarschijnlijk zijn stem geven aan de Latijnsamerikaanse verzoeken tot verlaging of afschaffing van de kunstmatige barrières voor de Zuidamerikaanse import en van de belachelijke voorwaarden die verbonden zijn aan Amerikaanse leningen. Hij kan een machtige bondgenoot van de president worden bij het overtuigen van van zowel het congres als het publiek, vooropgesteld dat president Nixon inderdaad bereid is te vechten voor een levensvatbare politiek ten opzichte van dit werelddeel.

Het Amerikaanse volk moet uit de droom worden geholpen dat het verbond voor de vooruitgang niet naar behoren functioneert omdat hule Zuidamerikanen de miljarden, die door een te gulle Uncle Sam worden geschonken, zomaar verkwisten. In de eerste zeven jaar dat het Verbond bestond, hebben de Verenigde Staten 5,8 miljard dollar hierin gestoken, voor het grootste deel in de vorm van leningen, terwijl de Zuidamerikanen al 2,8 miljard hiervan hebben terug betaald vóór het einde van die zeven jaar.

Het grootste deel van het geld moest volgens de wet in het land [illegible] herinnerd worden dat Latijns-Amerika, de vele tegenslagen ten spijt, kans heeft gezien in deze zeven jaar 115 miljard dollar te investeren in ontwikkelingsplannen tegen de tachtig miljard dollar die door het verbond als doel werd gesteld dat in tien jaar bereikt kon worden, en dat de Latijnsamerikaanse landen zelf bijna negentig procent van dat totaal bedrag hebben opgebracht.

TEGENSTRIJDIG

Ook moeten de Amerikanen er aan herinnerd worden dat het optreden van Washington in Zuid-Amerika soms tegenstrijdig is en vaak niet overeenkomt met het officiële doel. Het voorbeeld dat in Colombia hiervoor kan worden gevonden, is geenszins een uitzondering. Colombia heeft zijn rijst- en maïsproduktie opgevoerd in een poging minder afhankelijk te worden van de koffie-export, waarbij Amerika kredieten verleende. Daarna werd uitgevonden dat Colombia deze produkten niet kon uitvoeren door de concurrentie van Amerikaanse rijst en maïs zonder een verdrag te schenden, waarbij Colombia Amerikaans koren kocht op afbetaling. Door deze Amerikaanse praktijken en houdingen, die in dit land zo weinig naar oren worden gebracht, lopen de Zuidamerikanen niet meer zo warm voor het verbond voor de vooruitgang evenmin als voor Washingtons opgeblazen retoriek over het Pan-Amerikanisme.

De Latijnsamerikaanse landen hebben nu hun standpunt ingenomen en zoals de Chileen Gabriel Valdes bij het verlaten van het Witte Huis zei: „Alles dat gezegd had kunnen worden, is gezegd; nu is de tijd voor handelen aangebroken." De regering van president Nixon zou deze woorden ter harte moeten nemen.

Opposanten Griekenland mishandeld

STRAATSBURG. — Voor de Europese ondercommissie voor de rechten van de mens hebben dinsdag twee voormalige politieke gevangenen uit Griekenland verklaard te zijn mishandeld door de Griekse politie.

Georgia Angopoelos vertelde dat zij na haar arrestatie in mei van het vorige jaar bont en blauw was geslagen. Haar ondervragers hadden toen gezegd: „Kijk maar eens in de spiegel hoe mooi wij je hebben gemaakt." Toen zij was aangehouden, was zij in gezelschap van haar verloofde en een parlementslid, George Varoekas. Deze afgevaardigde was later in de gevangenis overleden. Officieel was als doodsoorzaak een hartaanval opgegeven, maar volgens Georgia Angopoelos zou hij aan mishandelingen zijn bezweken.

Vervolgens verklaarde de 32-jarige archeoloog en dichter John Leloedas, dat hij in augustus 1967 was aangehouden en tot levenslange gevangenisstraf was veroordeeld, [illegible] amnestie was hij in maart op vrije voeten gesteld en onlangs heimelijk naar het buitenland uitgeweken. Ook deze getuige vertelde dat de politie hem langdurig had mishandeld. In een getuige die vorig jaar november ten gunste van het kolonelsbewind had getuigd, herkende hij één van de mannen van de Griekse veiligheidsdienst die hem hadden gefolterd.

De ondercommissie van de raad van Europa voor de rechten van de mens stelt het onderzoek in naar aanleiding van klachten van „Nederland en de Skandinavische landen. Naar verluidt zal de ondercommissie in augustus verslag uitbrengen. Vóór het eind van dit jaar zal het ministers comité dan beslissen over een eventuele schorsing van Griekenland als lid van de raad van Europa.

Nixon zegt inwilliging verzoek toe

CIES vraagt onverwijlde maatregelen van V.S.

PORT OF SPAIN. — De zesde bijeenkomst van de Interamerikaanse economische en sociale raad (C.I.E.S.) is zaterdag in Port of Spain geopend met het verzoek van Latijnsamerikaanse landen aan de Verenigde Staten om onmiddellijk maatregelen te nemen om hun ontwikkeling te versnellen. Een document waarop alle verzoeken aan de Verenigde Staten stonden vermeld, is door alle Latijnsamerikaanse ministers van buitenlandse en van economische zaken unaniem goedgekeurd in Chili de afgelopen maand en werd eerder vorige week aan president Nixon overhandigd door de Chileense minister van buitenlandse zaken Gabriel Valdes.

In het begin van de openingsvergadering zei de Argentijnse viceminister van economische zaken, Manuel San Miguel, dat de Latijnsamerikaanse naties een bijna ondragelijke situatie onder ogen moeten zien wat hun ontwikkelingsplannen en de hulp van Washington betreft. Hij vroeg de Verenigde Staten onmiddellijk een politieke beslissing te nemen welke moet voorzien in adequate samenwerking bij de ontwikkeling van landen in dit werelddeel.

INVESTERINGEN

Ook hebben Latijnsamerikaanse economische experts er zaterdag bij de verschillende regeringen in dit werelddeel met kracht op aangedrongen te trachten meer buitenlandse investeringen naar zich toe te trekken als steun bij de ontwikkeling van hun landen.

In een rapport aan de zesde C.I.E.S.-bijeenkomst zeiden deze experts dat het zeer wenselijk zou zijn dat er buitenlandse investeringen in Zuid-Amerika gedaan zouden worden om de uitwendige moeilijkheden die de vooruitgang in de weg staan, op te heffen.

„Met dit doel voor ogen is het essentieel dat buitenlandse privé-maatschappijen de ontwikkeling van de expert of de vervanging voor de import zullen bevorderen, vooral op regionaal en sub-regionaal niveau", aldus het rapport. Maar ook waarschuwde het rapport dat er geen kapitaal zou worden geïnvesteerd zolang het spook van de onteigening rondwaarde.

TOEZEGGING

In verband met deze C.I.E.S.-bijeenkomst heeft president Nixon president Lleras Restrepo van Colombia meegedeeld dat hij een onmiddellijk ingaande concessie aan de Latijnsamerikaanse verzoeken voor de verbetering van de Interamerikaanse samenwerking zal doen, aldus welingelichte bronnen in Washington.

Deze stap, een streng bewaard geheim, zal tijdens de vergadering van de C.I.E.S. op ministerieel niveau worden bekend gemaakt. Deze vergadering zal 19 juni op Trinidad en Tobago worden geopend.

Biafra meldt herovering oliecentrum

OWARRI. — Biafra zegt de olie- en gasvelden van Owazza in het stroomgebied van de Imo te hebben heroverd. De strijd om het oliecentrum heeft volgens een Biafraans communiqué tien dagen geduurd. De federale troepen hadden bij hun aftocht twee opslagtanks in brand gestoken, maar de branden waren inmiddels geblust. Er was geen Europees personeel aangetroffen. Owazza ligt vlak ten noorden van Port Harcourt, dat in federale handen is.

Lionsfeest voor verkeersbrigadiertjes

ORANJESTAD — Op dinsdagmiddag 1 juli zullen 68 jongens en meisjes, die afgelopen schooljaar bij 13 scholen als schoolverkeersbrigadiertjes het verkeer mede regelden, door de Aruba Lions club een feestmiddag aangeboden krijgen. Het geheel staat onder leiding van de heer W. Dijk van de verkeerspolitie, die voor de Lionsclub toezicht op deze brigadiertjes houdt. De jeugd gaat eerst naar de Lago en komt daarna in het POVA-paviljoen bijeen, waar zij getracteerd worden en van de Lions een diploma en geschenk ontvangen. Hierbij worden zij toegesproken door de waarnemend commissaris van politie H.D. van der Griendt en een vertegenwoordiger van de Lionsclub.

ONAFGEHAALDE POST

SAN NICOLAS — Op het postkantoor te San Nicolas zijn de volgende brieven niet opgehaald, welke bestemd waren voor: Henry Arrindell, Silvia Allee, G. Arrindell, Anthoney Alexander, Gilbert Balker, Freberin P. Baerg, Joyce Blackman, L. Cambridge, A. J. Cecilia, R. G. Cantu, Dorethy Dirks, Carlton D. Gumbs, Linda Glanel, Edward Gumbs, Eugenius Hassell, Mary Hodge, Cita Hyman Helliger, Stella Huthinson, Reymundo Isabella, Pieter Knot, Eddy Leung, G. G. Leary, Erwin L. Liems (2), Mario Maduro, Edward Maduro, Philomena Maduro, Poli Madüro, Gweneth Nicholson, Manuel Ortela, Fam. Parijs, Sonia Philips, Confesora Regalis, Winifred Richards, H. Roumon, C. Richardson, Stroop, J. Steurd (2), John W. Wathey en Janett Watson. Aangetekende [illegible] Edward Chr Dreischor, William L. Hazel, G. Mc. Leod, Julian Penja en William Webster.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN TEL.: 1639 - 2950.

WOENSDAG:

BIOSCOPEN:

ORANJESTAD: De Veer: 8.30 Sluikhandel in meisjes - 18 jaar. Rialto: 8.00 War of the planets - Alle Leeftijden.

BALASHI: Drive-In: 8.30 Kissin cousins - Alle Leeftijden.

SAN NICOLAAS: Principal: 8.00 California holiday - Alle Leeftijden.

WIT—GELE KRUIS:

DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francina; NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr. Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela; SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua; SAN PEDRO HOSPITAAL, tel.: 2200.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253. SAN NICOLAAS: San Lucas, tel.: 5119.

UITZENDING (RNWO)
MIDDENGOLFBAND (375 m)
19.30 - 21.10 Spaans en Engels.
21.10 - 21.30 Nederlands.

DIVERSEN:
UITZENDING:
RADIO KELKBOOM: 1.435 kiloperioden 209 meter.
VOZ DI ARUBA: 1.325 kiloperioden 26.4 meter.
RADIO VICTORIA: 920 kiloperioden 326.1 meter.
RADIO ANTILLIANA: 1.270 kiloperioden 236.2 meter.

HOTELS:
ARUBA SHERATON HOTEL & CASINO:
Rembrandtroom:
21.00 Optreden zangeres Glenda Grainger - dansen met Fred Stamer en zijn orkest.
Club Diablo:
18.00 Tita y su cumbiamba.
Sheraton discotheek:
21.00 - 02.00 (Alleen donderdag, vrijdag en zaterdag).
14.00 - 18.00 op zondag.

Arawak Coffee-shop:
06.00 - 03.00 Open.
ARUBA CARIBBEAN HOTEL & CASINO:
Coffee-shop:
06.00 - 12.00/24.00 - 03.00 Open.
Klompenclub:
21.30 Show en dansen met George Fasola en zijn orkest.
Bali-bar:
18.30 - 02.00 Harvey Dower and the Panama boys.
MANCHEBO BEACH HOTEL:
Andycoury room:
19.00 - 22.30 Open.
Cocktail lounge:
19.00 - 22.30 Open.
Vespucci-bar:
09.00 - 01.00 Open.
CACTUS INN HOTEL:
Salon de Madrid:
11.00 - 14.00/19.00 - 23.00 Internationale keuken.
Discotheek:
09.00 - 02.00 Open. (behalve dinsdagavond).
CORAL STRAND HOTEL:
Cadushi cave cocktal lounge:
10.00 - 03.00 Open.
Restaurant talk of the town:
Open voor dineren, muziek flamenco guitar, Carmelo Heyer.
Moonlight grill:
19.00 Open, guitar muziek door Tale Wever en The General.
DRIJVEND RESTAURANT BALI:
10.00 - 24.00 Open internationale keuken, speciaal rijsttafel.
DE OLDE MOLEN:
Het gehele bedrijf op maandag gesloten.
Restaurant the Frying Dutchman:
17.00 - 23.30 Open.
Old Dutch cocktail lounge
Mill—O—Teque:
22.00 - 02.00 (op zaterdag 23.00 - 05.00 dansen).

TELEARUBA:
17.00 Herculoids; 17.30 Cartoons; 18.00 Media hora/This is the life; 18.30 Cult. en Opv.; 18.45 Pap. Nieuws; 19.00 Volksuniversiteit; 19.15 Publ. service; 19.30 Sportnieuws Pap.; 19.45 Eng. Nieuws; 20.00 Wild Wild West; 21.00 Ned. Nieuws; 21.15 The outsider; 22.15 Carol Burnett show.

DONDERDAG:

DIVERSEN:
CURSUS: teken- en schildercursus — (voor kind. 6 t/m 12 jr.) - CCA.

—. Het gerechtshof van Bloemfontein in Zuid-Afrika heeft maandag vier Afrikanen ter dood veroordeeld die in augustusvorig jaar één van hun vrienden hadden vermoord.

COMPETITIE CANASTA DRIVE

ORANJESTAD — In de Aruba Tivoliclub werd begonnen met canasta drive competitie, die acht weken zal duren en waaraan 25 paren deelnamen. Na de eerste wedstrijden namen de dames Damia Mansur en Madith Wittkowski met 35.5 de leiding, gevolgd aan de kop door 2. Corrie Hart/ Farida Mansur 34.9, 3. Meme Hese/Mosa Dennert 34., 4. Clarita Arends/Edwina Arends 33.7, 5. Mathilda Oduber/Alice van Romondt 31.5.

Er wordt iedere maandagavond gespeeld.

Colombiaanse dievenbende uitgeschakeld

ORANJESTAD — Na de goede vangst met de aanhouding van de brandkastkrakers slaagde de recherche in Oranjestad er ook in om een dievenbende van Colombianen op te rollen. Deze heren kwamen met barkjes naar Aruba en gingen op roof uit. De zaak kwam aan het rollen toen in een zaak aan de Wilhelminastraat . werd ingebroken, waarbij zes telmachines werden gestolen. In verband hiermede werden vier Colombianen aangehouden, waarvan twee bekenden de inbraak gepleegd te hebben. De telmachines werden in het Wilhelminapark begraven en daar door de recherche aangetroffen.

Voorts werd een inbraak gemeld in een kruidenierszaak te Oranjestad, waarbij een grote hoeveelheid sigaretten en andere artikelen werden gestolen. Uit het onderzoek bleek, dat de aangehouden Colombianen meer van deze zaak af wisten. Zij waren bij de inbraak betrokken. Alle gestolen goederen konden in beslag worden genomen, doch een kartonnen doos met vijftig slof-fen sigaretten was reeds verkocht. De dader had het geld daarvan nog bij zich. Twee van de Colombianen bleken niet zoveel met deze zaken te maken te hebben, doch de twee anderen werden ingesloten. Het onderzoek duurt voort.

Postduivenvluchten

ORANJESTAD. — Zondag 15 juni organiseerde de postduivenhoudersvereniging „Aruba" een drietal wedvluchten vanaf Curaçao. Te Julianadorp werden met tussentijden van een kwartier de duiven gelost voor de solovlucht, waarbij elke duif alleen de overtocht naar Aruba moest maken. Tevens werden op het vliegveld duiven gelost voor een groepsvlucht voor oude duiven en een groepsvlucht voor jonge duiven.

Bij de solovlucht was de duif met ringnr H 67 NOB 263200 van de heer Werink het snelst. De afstand van 134 km werd afgelegd in 1 uur 7 min. en 2 sec., wat neerkomt op een formidabele snelheid van 120 km per uur.

Bij de groepsduiven werd de eerste duif na 1 uur 16 min. en 37 sec. geklokt. Hier was de gemiddelde snelheid 107 km per uur.

Solovlucht B. Werink 1, A. Erasmus 2, E. Inocencia 3, J. van Aken 4, H. Nuyens 7, 10, 11; H. Inocencia W. Pallada 8.

Groepsvlucht: Oude duiven: van Aken-Goeloe 1, 8, 13; B. Werink 2, 4, 5, 6; W. Pallada 3, 9, 12, 17; H. Nuyens7, 10, 11; H. Inocencia 14, 15, 19; R. Frank 16; E. Inocencia 17.

Jonge duiven: B. Werink 1, 2, 5, 18, 20; W. Pallada 3, 9, 10, 23; H. Nuyens 4, 6, 7, 11; R. Frank 8, 16, 24; H. Inocencia 12; E. Inocencia 13, 14, 17; van Aken-Goeloe 15, 19, 20, 21.

Standen.

De standen voor de diverse ereprijzen luiden na 16 vluchten:

Sportshop Antilliano trofee

1. Pallada	1793
2. Werink	1775
4. v. Aken/Goeloe	1525
4. Nuyens	1575
5. Frank	1052

Esperanza Trofee

1. Nuyens	1803
2. Pallada	1777
3. Werink	1537
4..v Aken/Goeloe	770,5
5. Frank	1115

Hokkampioenschap oude duiven:

1. Werink	1131,1
2. Nuyens	822,9
3. Pallada	774,5
4. v. Aiken/Goeloe	770,5
5. E. Inocencia	677,6

Pelikaan Trofee Oude duiven.

1. Werink	908
2.v. Aken/Goeloe	683
3. Nuyens	680
4. Frank	304
5. Pallada	281

Pelikaan Trofee, jonge duien

1. Nuyens	421
2. Frank	382
3. Pallada	341
4. Krist	300
5. Werink	97

Hokkampioenschap jonge duiven:

1. Nuyens	298,9
2. Frank	178,8
3. Pallada	158
4. Werink	152
5. I. Krist	125

Autorama beker:
(totaal aantal punten)

1. Werink	1283,1
2. Nuyens	1121,8
3. Pallada	932,5
4. v. Aken/Goeloe	889,3
5. E. Inocencia	701,1

ARCA houdt dit jaar weer teleton

ORANJESTAD — Tijdens de maandelijkse raadsvergadering van de Arubaanse raad voor charitatieve arbeid (ARCA) werd besloten dat ook dit jaar weer een Teleton zal worden gehouden, indien mogelijk reeds in september. Pater Fransen van de Ayudo Parokial Santa Cruz gaf tijdens de vergadering een toelichting over de plannen tot oprichting van een stichting buurtcentra Aruba, dit in verband met beschikbare gelden uit Nederland. Er is reeds een commissie die zich met de bestudering van dit onderwerp bezig houdt. Het is dus niet de bedoeling dat de ARCA dit gaat doen.

De heer Holmo Henriquez van de parochieraad Paradera gaf een uiteenzetting over het werk van de armenzorgcommissie te Paradera.

De leden van de ARCA gingen er mede akkoord dat bepaalde voorstellen worden uitgevoerd, waardoor een betere gecoördineerde administratie mogelijk wordt.

De eerstvlgende vergadering wordt 1 juli in de pastorie te San Nicolas gehouden.

Vrijdagavond opening van 15e ASU Olympiade

ORANJESTAD — In het Wilhelminastadion vindt vrijdagavond de opening plaats van de vijftiende ASU Olympiade. Dit jaar op initiatief van ASU-secretaris Francisco Chirino een zogenaamde Olympiade-fakkelloop worden gehouden, die in het Lago sportpark begint en in het Wilhelminastadion eindigt. Door lokale atleten wordt de fakkel over het eiland gevoerd. Aangezien er op de openingsavond geen bokswedstrijden meer kunnen worden gehouden, tracht de ASU voor deze avond een dames voetbalwedstrijd na de officiële openingsactiviteiten te brengen.

De route welke de lopers van de estafette fakkelloop zullen volgen is: Lago sportpark — Savaneta — Santa Cruz — Paradera — Tanki Leendert — Noord — Bubali — L. G. Smith boulevard — Oranjestad — Wilhelminastadion. Zij vertrekken half zes en worden dan drie uur later in het stadion verwacht. Het geheel staat onder leiding van de heer Harry Janssen.

SPORTKONINGIN

Voor de verkiezing van sportkoningin hebben zich reeds vijf kandidaten aangemeld te weten Clara Miriam Yarzagaray (Aruba jrs), Lilian Cecilia Prince (Aruba Little league), Claudina Sevinger (Aruba softbalbond), Myrna Geertruida Carrihlo (Valiant) en Norma Kock (Dakota). Er worden nog kandidaten van RCA, Heineken en ATTA verwacht.

PROGRAMMA

Het programma van de vijftiende ASU Olympiade is thans als volgt:

Vrijdag 20 juni: 7.30 Opening van Olympiade in het stadion met defile, vlag hijsen, sportman van het jaar, vuurwerk, toespraak ASU-voorzitter, uitreiking Anjerbeker en voorstellen kandidaten voor sportkoningin.

Zaterdag 21 juni: 14.00 Judowedstrijden voor junioren; Schieten met pistool kaliber 22 te Wela en 20.00 uur Judo senioren wedstrijden. In het Lago sportpark de basebalwedstrijd tussen 100 Pipers uit Curacao tegen Heineken.

Zondag 22 juni: 9.00 voortzetten schietwedstrijden; 10.00 basebal 100 Pipers uit Curacao tegen Marlboro; 14.00 uur kegelwedstrijden tussen Esso, Caribe en Tivoli; 16.00 tennis wedstrijden jeugdkampioen Aruba — Curacao, finale singles heren A-klasse. deze wedstrijden worden op de POVA banen gespeeld.

Maandag 23 juni: 20.00 tafeltennisselectie dames en heren van Oranjestad tegen San Nicolas in de Don Bosco club.

Dinsdag 24 juni: 20.00 Basketbal heren: Aruba jrs — Plymouth en dames Valiant Plymouth op de banen van Aruba juniors. In de watapana club begint de voorronde van biljart heren A-klasse.

Woensdag 25 juni: 20.00 finale dames en heren volleybal in Savaneta sportcentrum, tezelfder tijd in de Eagle club schermwedstrijden.

Donderdag 26 juni: 20.00 softbal dames: Plymouth — Rambler en heren: Casa Haime — Pepsi Cola in Lago sportpark.

Vrijdag 27 juni: 20.00 uur atletiek en wielrennen in het Lago sportpark met deelname bij wielrennen van Puerto Rico. In de Essoclub begint tezelfder tijd de internationale kegelontmoeting tussen Venezuela, Curacao en Aruba.

Zaterdag 28 juni: 14.00 voorzetting kegelwedstrijden tussen Venezuela. Curacao en Aruba op de Esso-banen, des avonds acht uur voetbalselectie Curacao tegen Aruba. Gevolgd door de sluiting, waarbij de nieuw gekozen sportkoningin wordt geïnstalleerd.

GERUCHTEN ROND HYDROPONICS WEERSPROKEN

ORANJESTAD. — De directie van de Aruba Hydroponix Enterprises, die sedert een januari van dit jaar de hydroponicfarm van het eilandgebied Aruba gehuurd heeft, ontkende desgevraagd ten stelligste, dat een der firmante, de heer Robert Jones, met de noorderzon zou zijn vertrokken. De heer Jones was, voordat de farm door het bestuurscollege, onder druk van de eilandsraad, verhuurd werd, beheerder van het bedrijf. Later nam hij deel in het driemanschap dat de nieuwe vennootschap vormde, die per januari j.l. de farm huurde.

Een woordvoerder van de directie deelde de Amigoe mede, dat men ook deze geruchten had vernomen, doch zeide, dat de heer Jones op zakenreis voor het bedrijf was en ziek is geworden. Zijn vrouw is hem nagereisd, terwijl zijn zoon nog op Aruba is.

Ook dat het bedrijf wegens schulden, ondermeer het niet betalen van de waterrekeningen, gesloten zou worden, wordt ten stelligste ontkend.

A. Croes zet actie voort

ORANJESTAD — De heer Addison Croes, wiens naam genoemd wordt als de persoon, die medewerking van de handel vroeg om volgens zijn zeggen de heer Albertico Arends (AVP) naar Nederland te laten reizen; een reis die door de heer Arends en de AVP ten stelligste ontkend wordt, deelde de Amigoe mede, dat hij actie voert onder de naam Accion Pro Independencia di Aruba. „Het is een actie, aldus de heer Croes, waarvan ik zeker ben, dat de gehele bevolking van Aruba achterstaat. Wij willen langs wettige middelen ons bevrijden van de voogdij, die Curacao ten onrechte over ons voert". De heer Croes deelde mede bezig te zijn handtekeningen te verzamelen voor steun aan deze actie. Hij verwacht tien- tot vijftienduizend handtekeningen te krijgen onder een verzoek, waarin zelfstandigheid voor Aruba wordt gevraagd, vrij van Curacao, doch onder Nederland. De bedoeling zou zijn, dat te zijner tijd een delegatie van politieke leiders, vakbondsleiders, handel e.d. dit verzoekschrift in Nederland gaat aanbieden.

Desgevraagd deelde de heer Addison Croes mede dat de politieke partij die hij op wil richten Accion Pro Independencia Aruba niet aan de statenverkiezingen zal deelnemen, doch wel aan de eilandsraadverkiezingen.

Wij willen, aldus de heer Croes, de strijd van wijlen Henny en Sjon A Eman voor een zelfstandig Aruba met Nederland blijven voorzetten.

Seth Gaaikema houdt uitverkoop op Curacao

O'STAD. — Morgen -, donderdagavond houdt Seth Gaaikema uitverkoop van nieuwe en oude cabaretnummers in het Centro Pro Arte op Curaçao. Seth ruimt op, alles moet weg! Hij wil de KLM niet te veel overvracht betalen en daarom gaat alles bij opbod van de hand.

Gisteravond nam hij op deze manier al afscheid van Aruba in de schouwburg. Wel wisten we dat hij voor de klas Komkomtuutuuthoho riep, maar niet waren wij op de hoogte van Seths bevindingen met de Surinaamse vrouw en haar manier van lopen. „Een ware dame uit Suriname, zegt Kom niet a'me", zong de hele zaal. Nieuw voor ons was ook zijn kostelijk verhaal over de slechtse voorstelling, die hij ooit gespeeld heeft. En de ontroerende geschiedenis van de vrouw die tussen twee werelden hangt, de souffleuse. Op het meer serieuze vlak bracht hij een nieuw chanson „Twijfelen", dat inhaakte op de religieus sterk veranderende toestanden in de wereld. Ondeugend maar charmant was zijn visie op de paus en de uitspraak over de pil, of zoals hij het bondig samenvatte zijne heiligheid de paus en hare veiligheid de pil. Ook hier bleek weer, wat we eerder van Seth gezegd hebben, namelijk dat hij ver kan gaan zonder te ver te gaan. Als hij morgenavond in het Centro Pro Arte de laatste woorden na een tournee van drie maanden gezongen heeft, geloven wij, dat Henk van Dijk en hij, verlicht en zonder overvracht naar Nederland terug kunnen gaan. Alleen hopen wij dat hun come-back naar de Antillen niet weer vier jaar op zich zal laten wachten.

Biafra beschuldigt rode kruis-comité

OSLO. — Biafra heeft maandag het interntaionale comité van het rode kruis er van beschuldigd, dat het Nigeriaanse federale troepen per vliegtuig overbrengt naar frontgebieden in Biafra. Dit deed de Biafraanse minister van binnenlandse zaken, Christopher Mojekwoe, op eenprsconferentie in Oslo. Volgens hem heeft Engeland aan Nigeria beloofd, dat het er over ongeveer twee weken zes Hawker Hunters zal sturen, bemand met vrijwilligers van de Britse luchtmacht.

Minister Mojekwoe verklaarde dat de bemanningen van de rode kruisvliegtuigen steeds hun vluchtnummers ter kennis van de Nigeriaanse federale autoriteiten brengen en daarbij belangrijke doelen in Biafra verraden. In tegenstelling tot de vluchten met hulpgoederen van kerkelijke organisaties werden de vluchten van het rode kruis veelvuldig gevolgd door Nigeriaanse luchtaanvallen.

De Biafraanse bewindsman beschuldigde het rode kruis er voorts van, dat het rechtstreeks verantwoordelijk was voor het neerschieten van een DC-7 van het Zweedse rode kruis. Met de Nigeriaanse regering zou zijn afgesproken, dat het toestel boven federaal gebied tot dalen gedwongen zou worden. Men had echter de bemanning niet ingelicht. Als gevolg hiervan werd de DC-7 neergeschoten, waardoor de vier inzittenden het leven verloren.

Minister Mojekwoe, die een rondreis door Europa maakt, deed een beroep opde Skandinavische landen om een nieuw initiatief te nemen voor beëndiging van de strijd. Hij sprak zich uit voor Skandinavisch toezicht op de verdeling van de hulpgoederen.

Geen asyl voor verdachte

ORANJESTAD — Voor het hof van justitie eiste de procureurgeneraal gistermorgen tegen de man, die in augustus van verleden jaar zijn vriendin met een harpoen wilde doden, een gevangenisstraf van anderhalf jaar. De pg vroeg bevestiging van het vonnis van het gerecht in eerste aanleg, waarbij verdachte poging tot doodslag ten laste werd gelegd. Ten aanzien van de strafmaat, die voor het gerecht in eerste aanleg twee jaar bedroeg, requireerde de pg een half jaar minder.

Hij merkte daarbij op, dat beklaagde in een psychopaten-asyl thuis hoort, waarover men nog niet de beschikking heeft. De raadsman van verdachte mr H. S. Croes sloot zich hierbij aan en haalde een vonnis aan van het hof van 1967 ten aanzien van verdachte die in een asyl thuis hoorde, doch aangezien dit er niet was, voor de beveiliging van de maatschappij een langere straf kreeg. Er zijn intussen al weer enige jaren verlopen en nog steeds is er geen asyl. Mr H. Croes verzocht voor zijn cliënt een lange voorwaardelijke straf met minder onvoorwaardelijk. Uitspraak over 14 dagen.

Geen oefenavond bij Olympiade

ORANJESTAD — Het bestuur van de atletiekvereniging Olympia maakt bekend dat in verband met de voorbereiding voor de vijftiende ASU Olympiade morgenavond in het stadion geen oefenavond zal worden gehouden. In plaats daarvan worden leden verzocht morgen (donderdagavond) kwart over zes bijeen te komen op de L. G. Smithboulevard voor het gebouw aan de VAD.

Op Aruba 26.052 kiezers

ORANJESTAD — Bij sluiting van het kiesregister op 9 juni j.l. voor de komende statenverkiezingen op 5 september, stonden 26.052 kiezers ingeschreven. Voor de eilandsraadverkiezingen van 1967 bedroeg dit aantal 24.935 en voor de statenverkiezingen in 1966 was dit 22.688 kiezers.

Intussen is het eilandsbesluit, houdende algemene maatregelen van 10 juni 1969 verschenen ter uitvoering van artikel 34 van het Kiesreglement staten.

Hierbij werd Aruba wederom in 38 stemdistricten verdeeld, waarbij in enige districten nieuwe straatnamen werden toegevoegd.

Meineedzaak in hoger beroep

ORANJESTAD. — Voor het hof van justitie vond gistermorgen de behandeling plaats van de zaak tegen een jongedame, die ervan verdacht wordt tijdens een proces inzake een ruzie tussen een tante en een nicht voor het gerecht in eerste aanleg meineed te hebben gepleegd. Zij werd destijds door het gerecht in eerste aanleg terzake van meineed veroordeeld tot vijf weken gevangenisstraf, waarvan drie weken voorwaardelijk. De pg vroeg bevestiging van dit vonnis.

De raadsman van verdachte mr H. S. Croes bracht naar voren, dat gedurende een dag hem de toegang tot zijn cliënt was geweigerd, waardoor niet direct vrij verkeer tussen verdachte en raadsman mogelijk was. Op grond daarvan, waarbij hij ook het vonnis aanhaalde in de zaak van de moordaanslag op wijlen Nicolas Piña, waar de raadsman ook niet direct contact met zijn cliënt kon hebben, verzocht hij het hof dat alle verhoren tijdens die periode van belemmering van vrij verkeer. als niet rechtsgeldig worden beschouwd.

Mr Croes kwam tot de conclusie, dat het ten laste gelegde niet bewezen was en verzocht vrijspraak. Het hof zal over 14 dagen op Curaçao uitspraak doen.

Inschrijving voor ASU Olympiade

ORANJESTAD — Inschrijvingen voor de atletiekwedstrijden, die volgende week vrijdagavond half acht in het Lago-sportpark worden gehouden ter gelegenheid van de 15de ASU Olympiade, kunnen tot en met woensdag 25 juni bij Sportshop Antilliano geschieden.

Er kan ingeschreven worden voor: dames 15 jaar en ouder: 100 yards, verspringen en 440 yards; heren 15 jaar en onder: 220 yards, 440 yards, 880 yards, 3 mijlen, verspringen, hoogspringen, discuswerpen; meisjes tot en met 14 jaar: 100 yards en jongens tot en met 14 jaar: 100 yards. Na 25 juni worden geen inschrijvingen meer aangenomen.

Geen grote

(Vervolg van pagina 1)

minister-president C.D. Kroon tijdens de beantwoording in de eerste ronde de heer Rigaud gerust stellen. De premier deelde mede dat de regering de nodige stappen heeft ondernomen. Gevraagd werd om de beschikking te hebben over een deskundige en men heeft deze hulp gekregen in de persoon van drs De Raad.

Kortsluiting

De heer J. Geerman betoogde in de eerste ronde van de beraadslagingen dat de kleine groep die kritiek heeft geoefend op het inroepen van bijstand van de militairen politieke munt heeft proberen te slaan. Hij was van mening dat er tussen de regering en de vakbonden op een bepaald moment een kortsluiting was ontstaan. Volgens de verklaring van minister Bikker hebben de regering en de landsbemiddelaar alles gedaan om een compromis te bereiken tussen de CFW en Wescar. Daardoor kwam hij tot de conclusie dat er iets achter de gebeurtenissen school. Volgens hem had de regering veel gedaan voor de vakbonden en hij vond het uiterst vreemd dat zo plotseling de vakbonden een vijand werden van de regering. Voor hem

was alles nog niet duidelijk. De Shell en de Lago hadden volgens hem een grote schuld in de moeilijkheden. Men had duizenden afgevloeid en een sociaal probleem geschapen. De onderhoudswerkzaamheden werden uitbesteed aan maatschappijen die hun werknemers een lager loon betaalden. Men had volgens hem ook nog geprobeerd de schuld af te schuiven op de regering door te gaan vragen of de regering haar goedkeuring zou hechten aan de nieuwe loonschalen.

Diepere oorzaken

De heer G.E.A. Booi (C.O.P.) zei dat hij verwacht had dat de regering ook de achtergronden zou belichten van de gebeurtenissen op 30 mei. Hij was hierin teleurgesteld. Volgens hem dienden de achtergronden te worden nagevorst. "Het is onze dure plicht om diep in te gaan op de werkelijke oorzaken die ten grondslag liggen aan de excessen om een dergelijke uitbarsting in de toekomst te voorkomen. De grote ernst van de gebeurtenissen eist een uitputtende analyse in allerlei sectoren van onze gemeenschap. Wij allen hebben mogelijk schuld". Vervolgens gaf hij zijn visie van de diepere oorzaken. Elders in deze editie kan men hierover lezen.

Falende leiding

Ook de heer S.D. Abbad was niet tevreden met de verklaring van de regering. Hij vond het een opsomming van daden van anderen. Geen enkele daad van de regering werd genoemd. Hij had ook verwacht dat de achtergronden van de excessen belicht zouden worden. Naar aanleiding van de mededeling van de minister dat de leiding van de politie in goede handen was, zei hij dat de leiding volkomen gefaald had. "De commissaris heeft gefaald in zijn strategie. In elk land dat zichzelf respecteert zou de commissaris plaats moeten maken voor een ander". Dat de regering de lonen met opzet laag zou houden, werd wederom tegengesproken door minister J.A.O. Bikker. De heer Abbad haalde aan wat de landsbemiddelaar volgens hem gezegd had bij de bemiddeling voor een cao voor de hotels: "Heren, de lonen kunnen niet hoger. Dit is de loonpolitiek van de regering". De heer Abbad vervolgde: "Het laag houden van de lonen manifesteerde zich overigens ook in de salarisherziening voor de ambtenaren en ook voor de onderwijzers".

De heer Abbad sprak vervolgens over het inroepen van militaire bijstand. De gedachte hiertoe zou volgens hem reeds vanaf het begin geleefd te hebben. Volgens de verklaring van minister Bakker, had men reeds op donderdagavond om bijstand gevraagd.

De reactie van minister Isa op dit laatste was dat dit onmogelijk waar kon zijn. Of de heer Abbad of minister Bakker heeft zich volgens hem vergist. De minister zei dat hij om half elf de gevolmachtigde minister in Den Haag had opgebeld en gezegd dat het er op leek dat er bijstand van militairen nodig zou worden.

Vragen

De heer F.D. Figaroa (UNA) stelde enkele vragen. Hij vroeg o.m. bij wie de leiding was bij de gezaghebber of bij de minister van justitie en of er toestemming was gevraagd voor het houden van de demonstratie. Op de eerste vraag deelde minister Isa hem mede dat de leiding voor de openbare orde in eerste instantie bij de gezaghebber berust maar dat het bij een geval van een dergelijke omvang niet meer de taak van de gezaghebber is. Men had geen toestemming gevraagd voor het houden van een demonstratie deelde de bewindsman verder mede.

Geterroriseerd

De fractievoorzitter van de DP, mr C. Cathalina, zei dat hij het niet verantwoord achtte om op dat ogenblik in te gaan op de verklaring van de regering. Hij wilde de feiten eerste bestuderen, en de bespreking voor een andere gelegenheid laten. Aan het slot van zijn relatief kort betoog zei mr Cathalina dat "wij momenteel in een land leven waarin men geterroriseerd wordt. Telegrammen worden in grote aantallen verzonden, o.a. door de vakbonden en men probeert elkaar onder druk te zetten. Er worden zelfs dreigbrieven geschreven. Men moet dezer dagen doen en laten wat anderen willen terwijl deze personen toch niet de verantwoordelijkheid dragen. Hij hoopte dat men na de verkiezingen niet meer met telegrammen e.d. zou schermen".

De heer Ch Voges (van De Drie) bepaalde zich ertoe zijn mede-leden te bekritiseren die zich volgens hem plotseling opgeworpen hadden als verdedigers van de arbeiders. Tijdens zijn toespraak keek hij regelmatig naar de publieke tribune. Volgens hem werd door andere leden partijpolitiek bedreven.



Maandagmiddag werd de heer William Donald Richardson, werkzaam bij de afdeling straatverlichting van de N.V. Overzeese Gas- en Electriciteitmaatschappij, in het bijzijn van verschillende afdelingchefs door de direkteur ir. W.M. Hoekstra als eerste bij het electriciteitsbedrijf Curacao, onderscheiden met de gouden OGEM speld voor 40 jaren trouwe dienst.

TOKIO. — Tienduizenden linksgeoriënteerden deden zondag mee aan de in het hele land plaatsvindende demonstraties tegen de oorlog in Vietnam en het veiligheidsverdrag tussen Japan en de Verenigde Staten. De demonstraties werden gehouden ter nagedachtenis aan de negende verjaardag van de dood van een studenten uit Tokio tijdens een wild gevecht dat in 1960 plaatsvond tussen politieagenten en studenten wegens het hernieuwen van het veiligheidsverdrag.

Ook Russen strijden voor burgerrechten

LONDEN. — De beweging voor burgerrechten in Rusland is waarschijnlijk georganiseerd in een groep onder de naam van „Actiegroep voor de verdediging van de burgerrechten in de USSR", meldde het blad The Observer zondag. Het blad zei dat het westen nu een verzoek tot bijstand had ontvangen gedateerd 2 mei en geadresseerd aan de VN commissie voor de rechten van de mens welk verzoek was ondertekend door vijftien personen onder leiding van de historicus Peter Yakir. Het Britse zondagsblad zei ook dat het verzoek het zeer reëele gevaar dat er massa-arrestaties van Russische non-conformisten in het verschiet zouden liggen duidelijk naar voren bracht.

In tweede ronde staten-vergadering

Felle aanval Rigaud op canards van Amigoe

WILLEMSTAD — Met een tweede ronde in mini-stijl hebben de staten zich gistermiddag gedurende amper een half uur nog bezig gehouden met het agendapunt Mededelingen van de regering met betrekking tot de gebeurtenissen op 30 mei. Het debat, als het deze naam mocht hebben, [illegible] kaars zijn uitgegaan als niet de heer Voges vanaf [illegible] een sarcastisch vriendelijk afscheid was bereid, nadat hij zich tot dezelfde publieke tribune had gewend. De vriendelijke voorzitter stond dit toe evenals dit gebeurde met de reacties van de kant van het publiek.

Cathalina: gelijke kansen voor allen

De heer S. Rigaud beek nog wat kruit droog gehouden te hebben, dat speciaal voor de pers was bedoeld. Dit statenlid sprak over plaatselijke dagbladen, maar doelde klaarblijkelijk op de berichtgeving van de Amigoe. Deze zou naar zijn zeggen in die tumultueuse dagen voor verschillende canards gezorgd hebben. Hij wees daarbij op een bericht over het interview van drs J. A. Bakker en het bericht over de paraatheid van Amerikaanse oorlogsschepen.

Interview drs Bakker

De heer Rigaud verzekerde de staten, dat hij met eigen oren het betrokken interview had beluisterd via Radio Nederland Wereldomroep. Op de vraag aan de bewindsman wanneer deze voor het eerst had vernomen over de moeilijkheden had hij drs Bakker horen antwoordde dat dit gebeurt was op vrijdagmorgen om elf uur (Ant. tijd). Nog binnen het uur was het officiële verzoek gekomen voor militaire bijstand. De heer Rigaud ging hierop zo uitgebreid in, omdat de heer Abbad nog steeds van mening bleek te zijn, dat gevolmachtigd minister dr E. Jonckheer (de toekomstige gouverneur, red.) al op donderdagavond had geïnformeerd bij drs Bakker naar de mogelijkheden voor militaire bijstand. (Dit had de Amigoe ook verstaan en op 3 juni dus ook gepubliceerd, red.).

Dat de heer Abbad dus zo slecht geïnformeerd bleek lag volgens de heer Rigaud aan het feit, dat dit statenlid zich kennelijk alleen maar laat inlichten door bedoeld plaatselijk dagblad (Amigoe, red.). Dit blad, dat in die dagen verschillende canards publiceerde, aldus de heer Rigaud, had dit onjuiste bericht later niet gerectificeerd, hoewel het wel later de volledige tekst van het interview publiceerde, zoals verspreid door het ANP. (In de aanhef van deze publicatie heeft de Amigoe wel melding gemaakt van de vergissing, red.).

Bedrogen uitgekomen?

De andere canard was het bericht geweest over de Amerikaanse oorlogsschepen, deelde de heer Rigaud mee. (Dit bericht werd met bronvermelding gepubliceerd; uit andere gegevens is gebleken, dat er wel degelijk Amerikaanse oorlogsschepen paraat zijn geweest, red.). Uit het betoog van de heer Rigaud moest duidelijk worden, dat de heer Abbad door zijn goed geloof in bedoeld dagblad (lees Amigoe, red.) bedrogen was uitgekomen.

Ook voor een ander statenlid had de heer Rigaud nog een opmerking in petto. En wel voor „de heer Van der Hoeven, pardon Booi". Het DP-lid sprak over diens zwanenzang, omdat zijn partij (COP, red.) bijna geen stemmen krijgt en omdat de partij, op welke lijst de heer Booi tot heden toe gastvrijheid had ondervonden (NVP, red.) nu genoeg van hem had. De heer Rigaud ging niet in op diens opmerkingen met betrekking tot het verraad van vierduizend stemmen (KVP-stemmen, red.) in 1959.

Geen domme jongens

Wel las de heer Rigaud de heer Booi nog een lesje. „De vakbondsleiders zijn geen domme jongens", wist de heer Rigaud te melden. Dit naar aanleiding van het feit, dat de heer Booi zou hebben volgehouden, dat ontevreden arbeiders de onlusten hadden veroorzaakt.

Vervolgens bracht de heer Rigaud ook nog de democratie in het vakbondswezen ter sprake. Dit met betrekking tot het feit, dat de vakbonden hun leden niet hadden gehoord voordat men politieke eisen ging stellen. „Zullen de vakbondsleden deze aanslag op de democratie in de vakbond nemen?", vroeg de heer Rigaud — tevens kenner van de vakbondsleiders als niet-domme jongens — zich af. Hij sprak de hoop uit, dat dit niet meer zal voorkomen.

Som van nullen

De heer Rigaud bleek ervan overtuigd, dat de DP beproefde leiders heeft afgeleverd. Er zou ook geen scheiding tussen de DP en het volk teweeg gebracht kunnen worden. „Als het volk de alternatieven ziet, heeft het geen andere keus (dan de DP, red.), aldus de heer Rigaud. Deze had reeds opgemerkt, dat de som van vele nullen nul blijft, hetgeen geen uitvinding van hemzelf was, zoals de heer Rigaud nederig bekende, „maar een exact gegeven".

Eenmaal op het pad van de verkiezingscampagne aangekomen verklaarde de heer Rigaud — kennelijk mede namens de DP — dat „wij slechts één ding garanderen: noeste arbeid". De uitspraak van het volk moet wel gerespecteerd worden, vervolgde hij zijn betoog, waarin hij ook nog erkende, dat „wij niet de wijsheid in pacht hebben. Dit nam niet weg, dat hij, nadat er enig boegeroep was geweest op de publieke tribune, nog vaststelde, dat het volk niet vervreemd zal worden van het stevige Democratisch blok.

Politiek spel

De heer Booi (COP) kwam in de tweede ronden nog even terug op de analyse, welke hij al eerder had gegeven over wat er in feite was voorafgegaan aan de onlusten op 30 mei. Daarom moest men nu het politieke spel aan de kant zetten om eendrachtig en eerlijk aan een ware democratie te werken. Aan een schijn-democratie hebben we niets, aldus de heer Booi. Deze wil slechts de werkelijkheid camoufleren.

Wederom bracht hij de uitbuiting door sociale instellingen ter sprake, waarmee een bepaalde politieke partij stemmenwinst wil maken. Deze uitwassen moeten bestreden worden. Hij herinnerde in dit verband aan wat de rapporten van de Rekenkamer over deze sociale instellingen (Volkscredietbank en Bouwcredietbank, red.), hadden gezegd. Als al dit politieke spel terzijde gelaten wordt, kan er een leefbare toestand bereikt worden. Van groot belang achtte hij, dat alle aandacht besteed zal worden aan het herstel van het vertrouwen in Curacao. Dit zal echter nooit gelukken als één partij alle macht blijft opeisen.

Duidelijk toegezegd

De fractieleider van de DP, mr C. Cathalina merkte nog op, dat men van de regering niet anders had mogen verwachten dan een rapport, dat slechts feiten weergeeft. Dit was ook duidelijk door de regering op 3 juni toegezegd.

Hij noemde het wel heel gemakkelijk kritiek op de politieleiding te leveren, maar dan moet men het wel op een concrete wijze doen. Een dergelijke manier van kritiek leveren wordt meermalen ondernomen. De staten hadden om hun eigen ontbinding gevraagd, aldus mr Cathalina, om het volk de kans te geven zich duidelijk uit te spreken. De regering had zijn portefeuilles ter beschikking gesteld om de verkiezingen zo vrij mogelijk te laten houden.

Gelijke kansen

Juist ook omdat men altijd zegt, dat de regering via radio en tv de uitslag beïnvloedt. Nu heeft iedereen gelijke kansen, aldus de DP-fractieleider. Dit was allemaal doelbewust gedaan om het volk gelegenheid te geven zich uit te spreken. Hij toonde zich optimistisch over de uitslag. Nu moet iedereen de handen uit de mouwen steken om te werken aan de opbouw van Curacao, zo besloot hij zijn toespraak, daarbij uitdrukkelijk stellend, dat hij geen politiek had willen bedrijven.

De volgende spreker was de heer Voges (één van De Drie). Deze had de tweede ronde van het debat tam gevonden en zou zich dus ook rustig houden. Ook hij toonde zich voldaan, dat er nu klaarheid is gekomen over de kwestie van de loon-politiek.

Zelfs Rekenkamer

Het moest hem wel van zijn hart, dat er in dit debat alle mogelijke zaken er met de haren bijgesleept waren. Zelfs had een statenlid de Rekenkamer erbij gehaald. En dit, terwijl elk jaar het rapport van de Rekenkamer als agendapunt opgevoerd wordt en er dan niet over wordt gesproken. Dan heeft men echter wel de kans er urenlang over uit te weiden, meende de heer Voges.

Dit statenlid toonde zich erg blij, dat er ditmaal een volle tribune getuige was van het debat. Het gebeurde bij begrotingsbehandelingen wel, dat er slechts twee oudjes zaten te slapen. Nu was het publiek er echter getuige van, hoe zijn vertegenwoordigers te werk gingen.

Afscheid van Voges

Op de tribune lachte men vriendelijk. Dit inspireerde de heer Voges kennelijk tot de goede raad dat men ook bij de begrotingsbehandelingen voortaan zoveel belangstelling zou tonen. Toen de heer Voges, die bij de vorige statenverkiezingen via de NVP in de staten is gekomen, uitgepraat was, riep iemand hem vanaf de tribune vriendelijk toe: „Daaag". Na de vergadering kreeg de heer Voges nog meer afscheidsgroeten toegeroepen, waaronder een: „Zorg, dat je hier nooit meer terug komt". Op het Wilhelminaplein bleef men later nog geruime tijd bijeen om over het debat na te praten.



S. RIGAUD.

MOSKOU. — Het resultaat van de verkiezingen toont de mislukking aan van de plannen van de Atlantische strategen die senaatsvoorzitter Poher steunden, zo schrijft het Russische partijblad Pravda in zijn eerste commentaar op de verkiezing van Pompidou tot president van Frankrijk. Met de hulp van de Europeaan Alain Poher hoopten sommigen klaarblijkelijk Frankrijk terug te werpen op de oude NAVO-stellingen, aldus het blad, dat voorts schrijft dat uit de verkiezingen het toenemende prestige en de stijgende invloed van de Franse communistische partij is gebleken.

Israelische kritiek op Moskou en Parijs

EASTBOURNE — De premier van Israël, mevr Golda Meir, heeft maandag in een toespraak op het congres van de socialistische internationale te Eastbourne een felle aanval op de Sovjet-Unie gedaan voor de wapenleveranties van dat land aan de Arabieren. „Alle kinderen die wij in de oorlog tegen de Arabische landen verloren hebben, zijn gedood door Russische wapens", verklaarde hij. Mevr Meir verweet voorts Frankrijk dat het vliegtuigen ter waarde van 6 mln dollar vasthield die „wettig eigendom zijn van Israël".

Mevrouw Meir zei in haar emotionele rede dat Israël slechts in twee van de vier mogendheden die nu over een oplossing van de crisis beraadslagen, vertrouwen heeft. Amerika en Engeland zouden zeker niets goedkeuren wat schadelijk voor Israël was. Zij sprak de hoop uit dat de Franse politiek onder de nieuwe regering verandert.

„Wij hebben vrede nodig. Wij hebben die verschrikkelijk hard nodig. Wij willen niet dat onze zonen sterven. Wij willen niet dat onze zonen doden", aldus de Israëlisehe premier. Ze vroeg de Arabische leiders dringend, met Israël plaats te nemen aan de conferentietafel. „Wij zeggen u niet waarmee u moet instemmen. Wij zeggen enkel: kom bij ons zitten. Waarom is dat taboe?"

De Britse premier Wilson zei op het congres dat tot dusver „de economische eenheid van Europa is belemmerd door een politiek besluit". Gehoopt moest worden dat de recente gebeurtenissen, met inbegrip van de presidentsverkiezing van zondag in Frankrijk, tot concrete vooruitgang zouden leiden. Wilson verklaarde dat hij in zijn gelukwensboodschap aan Pompidou de hoop had uitgesproken dat de twee landen nauwer samen konden gaan bouwen „aan de eenheid van Europa en de oplossing van sommige van de problemen die deze oproept". De Britse premier vroeg voorts medewerking van Frankrijk op het gebied van de ontwapening. „Ik betreur het dat de Franse, gedurende de hele periode waarin Frankrijk zich afzijdig heeft gehouden van talrijke sectoren van internationale samenwerking, geen passende rol hebben kunnen spelen op het vlak van de ontwapening waar uw bijdrage zo belangrijk kan zijn", zei Wilson. Hij waarschuwde dat binnen niet al te lange tijd vooruitgang op dit terrein steeds moeilijker zou worden als over en weer niet de omstandigheden werden geschapen die medewerking van China mogelijk maakten.

WASHINGTON. — Amerikaanse regeringsfunctionarissen hebben zaterdag bevestigd dat Amerikaanse troepen hebben meegedaan aan gezamenlijke oefeningen in Spanje in 1967 en 1968 om te oefenen in het neerslaan van een theoretische Spaanse revolutie.

Okker's eerste tegenstander op Wimbledon: Ismail el Shafei (Egypte)

LONDEN. — Tom Okker ontmoet in de eersteronde van de tenniskampioenschappen van Wimbledon, die maandag in Londen beginnen, de Egyptenaar Ismail El Shafei. Na e enoverwinning zal Okker, die als derde is geplaatst, vermoedelijk de Peruaan Alex Olmedo, Wimbledonkampioen in 1959, in de tweede ronde treffen.

Bij de woensdag gehouden loting kwamen twee interessante duels uit de bus, waarin vier Amerikaanse topspelers tegenover elkaar zullen komen te staan. Arthur Ashe, open Amerikaans kampioen en vijfde geplaatst, ontmoet Okkers partner in het dubbelspel, Marty Riessen, terwijl de 41-jarige Fancho Gonzeles tegen Charlie Pasarell aantreedt.

Indien alles volgens de verwachtingen van het plaatsingscomité verloopt, zou Okker in de achtste finales Bob Hewitt en in de kwartfinales John Newcombe ontmoeten. Beiden echter krijgen reeds in de eerste ronde lastige tegenstanders. Hewitt ontmoet de Amerikaan Cliff Richey en Newcombe moet de strijd aanbinden metde Zuidslavische prof Nikki Pilic. Tony Roche tenslotte, als tegenstander van Okker in de halve finales gedacht, speelt in de eerste ronde tegen de Fransman Jean Claude Barclay. Hij zal waarschijnlijk pas in de vierde ronde, tegen Dennis Ralston, zware strijd hoeven te leveren.

Van Beveren voorlopig niet naar Ajax

DEN HAAG. — Ajax heeft zijn belangstelling voor Jan van Beveren, doelman van Sparta en het Nederlands elftal (voorlopig) laten varen. Dinsdagavond hebben de besturen van Ajax en Sparta besprekingen over Van Beveren gevoerd, hetgeen, volgens een na afloop uitgegeven verklaring, „resulteerde in het feit, dat Van Beveren zijn contract met Sparta moet nakomen".

Zoals bekend wilde Ajax Van Beveren contracteren voor een bedrag van ongeveer achthonderdduizend gulden (Ned.). Sparta echter weigerde het contract met de 21-jarige doelman, dat nog één jaar loopt, te verbreken, waarop Van Beveren besloot een kort geding tegen de Rotterdamse club aan te spannen.

De heer Kraan, bestuurslid van Ajax, vertelde dinsdagavond dat Ajax zich heeft gedistantieerd van de zaak om, „indien Van Beveren het geding wint, geen precedent te scheppen". De kans dat Van Beveren nu doorzet met het kort geding, achtte hij klein. Dat het laten varen van de belangstelling voorlopig is, liet de heer Kraan duidelijk blijken: „Wij willen Van Beveren nog steeds graag hebben."

Amerikaanse wraak kost 106 mensen leven

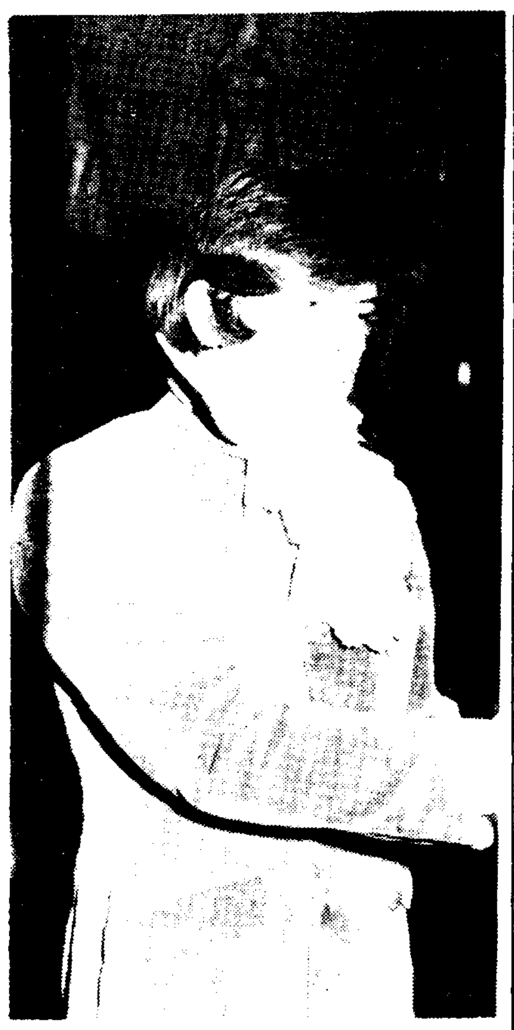
TEL AVIV. — Vlak bij de Jordaanse grens, op Israëlisch grondgebied, is gisteravond een taxi met toeristen getroffen door een anti-tank-granaat. Daarbij werd een 25-jarige Amerikaanse gedood en vier anderen gewond, van wie twee ernstig, aldus een militaire zegsman in Tel Aviv. Het ongeluk gebeurde bij Kallia ten noorden van de Dode Zee, drie kilometer van de grens met Jordanië. Volgens Tel Aviv is de granaat afgevuurd door Iraakse troepen die vlak bij de Jordaanse grens zijn gestationeerd. Vele andere toeristen, die volgens ooggetuigen met nog twee of drie taxi's op de plaats van het ongeluk waren, bleven ongedeerd.

Overval in Eindhoven

EINDHOVEN. — Gistermiddag hebben twee mannen een roofoverval gepleegd op het grenswisselkantoor in het stationsgebouw in Eindhovenen 120.000 gulden (Ned.) buit gemaakt. Zij eisten onder bedreiging met revolvers in een mengelmoes van gebroken Spaans en Italiaans het aanwezige geld op. Eén van het tweetal sprong over een hekje en maakte zich meester van de inhoud van de kluis en van een loket. De overvallers verdwenen met een auto met een Belgisch nummer.

Boris Spasski wereldkampioen

MOSKOU. — Uitdager Boris Spasski is dinsdag in Moskou wereldkampioen schaken geworden. Hij onttroonde titelhouder Tigran Petrosjan. De 23e en voorlaatste matchpartij, die maandag in eerste instantie was afgebroken, werd dinsdag remise gegeven. Daarmee kwam Spasski op 12½ punt, voldoende om zich van de titel te verzekeren. Petrosjan, die thans op 10½ punt is gekomen, kan in de laatste partij het verschil niet meer wegwerken.



Raoul Castillo vanavond in Wally Wednesday

WILLEMSTAD — Hedenavond zal de bekende zanger showman Raoul Castillo gast zijn van Wally de la Fuente in zijn programma Wally Wednesday via de Curom van negen tot tien uur. Raoul Castillo trad vorig jaar als guitarist op met de Gospel Jazz Singers. Hij maakte met deze groep een tournee door de Verenigde Staten. Zijn manager is mrs Sears, die tevens manager is van de Gospel Jazz Singers en van Aldo Monaco, die momenteel optreedt in Hotel Curacao Intercontinental. Raoul verliet de Gospel Jazz Singers en ging alleen als zanger en showman verder. Hij trad tot twee maal toe in Las Vegas op.

Op het ogenblik is hij voor een paar weken op Curacao. Ook op de Nederlandse Antillen geniet hij grote bekendheid. Hij trad op in de Show di Robby en in El gordito de oro en hij zal donderdagavond gast zijn in Bodega en vrijdag weer bij El gordito de oro. Hierna zal hij optreden in Toronto (Canada).

Sinds kort heeft hij zijn eigen guitarist gecontracteerd. Dit is Herbert van Wilgen, die vijf jaar als professional heeft opgetreden in Frankrijk, Engeland, Duitsland en Nederland en tevens negen maanden guitarist geweest is voor Max Woishi jr.

Hedenavond zal Raoul vertellen over zijn tournee door Amerika en over zijn verdere toekomstplannen.

Wedstrijden tussen baseball-selecties Aruba en Curacao

WILLEMSTAD. — Tijdens de vergadering van de Nederlands Antilliaanse Baseball Federatie afgelopenzondag werd besloten dat de selecties van Curaçao en Aruba een play-off volgens het „best of five"-systeem zullen spelen in verband met de deelneming aan de amateur wereldkampioenschappen welke in Santo Domingo worden gehouden. De twee eerste wedstrijden worden op 5 en 6 juli op Curaçao gespeeld. De twee volgende wedstrijden op Aruba en indien nodig wordt de vijfde wedstrijd gespeeld op het eiland waar de wedstrijden de meeste opbrengst hebben opgeleverd.

Wielrijder bewusteloos na botsing

WILLEMSTAD. — In het Curacaose verkeer deden zich gisteren zestien aanrijdingen voor met een totale schade van 8700 gulden. Een wielrijder werd gisteravond om half acht in het ziekenhuis opgenomen. Op de Roodeweg kwam deze zestienjarige wielrijder in botsing met een voetganger die plotseling voor de fiets de weg overstak. De fietser maakte een val en bleef bewusteloos op de grond liggen. Zijn rijwiel was niet voorzien van de voorgeschreven verlichting.

Om tien minuten voor twaalf gebeurde gistermorgen een aanrijding op de Reigerweg, waarbij twee personenwagens waren betrokken. Eén van de bestuurders keerde hinderlijk op de rijbaan. De schade bedroeg achthonderd gulden.

De bestuurder van een personenauto keerde gistermiddag om kwart over één onvoorzichtig op de rijbaan (Pater Euwensweg ter hoogte van de Hamelbergweg) op het moment dat een andere auto reeds dicht was genaderd uit de richting van Mundo Nobo. De bestuurder van deze auto week naar rechts uit en botste tegen de muur van het K.S.C.-terrein, welke over een afstand van twaalf meter werd beschadigd. De schade: vijftienhonderd gulden.

Drieduizend gulden schade werd gisteravond om kwart voor zeven veroorzaakt bij een aanrijding tussen twee personenwagens op de Caracasbaaiweg ter hoogte van het Intimo-restaurant. De bestuurder van een van de auto's lette niet goed op het verkeer toen hij weg reed.

Albanie neemt deelt aan gesprek over Europese veiligheid

WENEN. — Aan een internationale conferentie over de Europese veiligheid, die van 26 tot 28 juni in Boekarest zal worden gehouden, zal ook Albanië deelnemen, zo meldt het Roemeense persbureau Agerpress.

De conferentie is georganiseerd door de Roemeense vereniging voor internationaal recht en internationale betrekkingen en zal voornamelijk worden bijgewoond door specialisten in internationaal recht uit westerse en Oosteuropese landen.

Apollo 11 noopt Nixon tot uitstellen bezoek

WASHINGTON. — Het voorgestelde onderhoud tussen de Westduitse bondskanselier Kurt Georg Kiesinger en president Nixon, dat eind juli zou plaatsvinden, is met beider goedkeuring uitgesteld omdat het samen zou vallen met de maanreis van de Apollo, aldus Amerikaanse functionarissen. Daar de LM op 20 juli op de maan zal landen en de astronauten op 24 juli terug worden verwacht op aarde heeft president Nixon besloten dat het beter zou zijn het bezoek aan Kiesinger, dat van 22 tot 24 juli plaas zou vinden, uit te stellen.

Vertrouwenskwestie in Vietnam aan de orde

Regering stoort zich niet aan motie

SAIGON. — In een gezamenlijke vergadering van huis van afgevaardigden en senaat zal het Zuidvietnamese parlement, naar verwacht wordt, binnen enkele dagen beslissen over het al dan niet heenzenden van de regering-Tran Van Hoeong. Het huis van afgevaardigden besloot hiertoe maandag door met 49 tegen 21 stemmen een motie te aanvaarden om nieuwe economische maatregelen en belastingverhoging die zaterdag dooor minister van fnianciën Aoe Ngoc Ho waren aangekondigd in een gezamenlijke vergadering te behandelen.

Het was de eerste maal sedert premier Van Hoeong juist een jaar geleden aan de regering kwam dat in het huis van afgevaardigden de vertrouwenskwestie wordt gesteld. Volgens de grondwet kan de regering pas worden heengezonden met meer dan 2/3 van de stemmen op een gezamenlijke vergadering van huis en senaat.

De minister van financien had belastingverhoging op 180 punten voorgesteld, meest importgoederen als auto's en koelkasten. De belastingverrogingen zouden een extra drie mln piaster vier mln gulden Ant.) in de schatkist moeten brengen. Deze belastinggelden zouden volgens de minister moeten worden geinvesteerd in de visserij, landbouw en industrie.

Premier Tran Van Hoeong heeft inmiddels gezegd er niet aan te denken om over deze crisis af te treden en de sluiting gelast van dagbladen die het tegendeel zouden beweren, zo is in hoge regeringskringen gezegd. Volgens genoemde kringen heeft Van Hoeong de volledige steun van president Van Thieu in de kwestie. De premier had een en ander duidelijk gemaakt in een vergadering met zijn staf.

Nieuw proces over rijksdagbrand?

NEW YORK. — De Amerikaanse jurist dr Robert Kempner, die tijdens de Neurenbergse processen tegen oorlogsmisdadigers als plaats vervangend Amerikaans hoofdaanklager optrad, gaat om een nieuw rijksdagbrand-proces verzoeken. Het proces van 1933 eindigde als bekend met de terechtstelling van de Nederlander Marinus van der Lubbe als brandstichter. Dr Kempner (69), één van de weinige Amerikaanse advocaten die ook lid is van de Duitse balie, is met de zaak belast door Markus van der Lubbe, een broer van de terecht gestelde, die Marinus' naam wil zuiveren. De brand die een deel van het parlementsgebouw in Berlijn in de as legde, was volgens velen door de nazi's zelf „georganiseerd".

Dr Kempner deelde dinsdag mee dat hij zijn verzoek om een nieuw proces later dit jaar zal indienen bij het Westduitse hooggerechtshof in Karlsruhe. Hij is ook van plan in advertenties beloningen uit te loven voor inlichtingen. De jurist, die in Lansdowne (Pennsylvanië) woont, en een kantoor heeft in Frankfort, zei dat de heer Van der Lubbe hem enkele dagen geleden de nodige volmachten had verstrekt.

Kempner heeft kort na de oorlog de nazi-leider Hermann Goering over de rijksdagbrand ondervraagd. Goering was in 1933 voorzitter van het Duitse parlement.

Nieuw registratiesysteem van Burroughs

DETROIT. — Burroughs Corp. heeft een nieuw eletronisch systeem aangekondigd waarvan zij zegt dat het de uitkomsten van door computers uitgevoerde berekeningen veertig maal zo snel kan registreren op micro-films als de conventionele line-printer dit kan doen op papier.

Brandstichter (politie-auto) aangehouden

WILLEMSTAD. — De recherche hield gisteren een achttienjarige jongeman aan die verdacht wordt van het plegen van vernielingen aan gebouwen en de vernieling van een politie-auto. Tijdens de onlusten op 30 mei zou deze jongeman op het Julianaplein de auto in brand hebben gestoken.

100 Pipers naar Aruba

WILLEMSTAD. — Het Curaçaose baseballteam 100 Pipers heeft van de A.S.U. op Aruba een uitnodiging ontvangen om op Aruba twee wedstrijden te spelen in het kader van de A.S.U.-week. Zaterdagavond speelt 100 Pipers tegen Marlboro en zondag treedt men aan tegen Heineken.

White Horse wint van Amstel Tigers

WILLEMSTAD. — White Horse versloeg de Amstel Tigers gisteravond in een baseballwedstrijd in het kader van de AA-klasse-competitie. White Horse won met 9—4.

Het had negen hits en beging vier errors. Amstel sloeg zes hits en beging drie veldfouten. Chino Francees won de wedstrijd. Hij ging „all the way" en wierp veertien strikeouts.

Sulvaran verloor de wedstrijd. Hij werd in de vijfde inning vervangen door Joe Peters. Meriën en Simmons waren de besten aan slag voor de winnaars met twee hits in vier beurten. P. Beaumont beeindigde de wedstrijd met een zelfde gemiddelde aan slag voor Amstel.

De stand is momenteel als volgt:

1. Bridgestone	9—2
2. 100 Pipers	8—3
3. White Horse	6—5
4. Amstel Tigers	4—7
5. Super Shell	2—9
6. Cement Carib Mad.	2—9

Regeringsrapport over Oproer 30 mei

WILLEMSTAD — Gisteren legde de regering het rapport voor aan de staten welke zij dit college in de voorgaande vergadering van de staten had beloofd. Het rapport handelt over de ongeregeldheden die op 30 mei op Curacao plaats vonden. Het rapport belicht in het bijzonder de interne organisatie van de politie tijdens deze moeilijke dagen. Wij laten het volledige rapport hieronder volgen:

"De aanvang der arbeidsonlusten, welke uiteindelijk culmineerden in het oproer dat plaats vond op 30 mei 1969, kan worden gesteld op 6 mei 1969, op welke datum ongeveer vierhonderd werknemers van Werkspoor Caribbean (Wescar) in staking gingen. Deze staking, die werd beeindigd op 8 mei in verband met het bereiken van een voorlopige overeenkomst, kenmerkte zich door enige vrij geordende demonstraties bij de voornaamste ingang van het fabrieksterrein van de Shell Curacao n.v. aan de Schottegatweg West, bekend als Post V.

Daar de onderhandelingen naar de mening van de vakbondsleiders geen uitzicht boden op het bereiken van het door hen gewenste resultaat, werd op maandag 26 mei 1969 om half tien 's morgens een vergadering belegd in het Casa Sindical aan de Pietermaaiweg, waarbij werd besloten dat de werknemers bij Wescar de volgende dag in staking zouden gaan. Deze staking ging inderdaad op 27 mei 1969 in.

Op woensdag 28 mei 1969 werd geconstateerd dat tussen twaalf en een uur 's middags vier- a vijfhonderd werknemers van de Shell Curacao n.v. en personeel van aannemers die op de terreinen van deze maatschappij werkzaam zijn, bij Post V betoogden om van hun sympathie met de stakers te doen blijken. Op donderdag 29 mei 1969 om zeven uur 's morgens bleek wederom bij Post V, dat bij de aannemersbedrijven welke op het Shell-terrein werken, een min of meer spontane sympathiestaking was uitgebroken welke ongeveer achthonderd werknemers omvatte. Het bleef de gehele dag ter plaatse vrij druk, doch van ernstige ongeregeldheden was geen sprake.

De Curacaose Federatie van Werknemers (C.F.W.), welke vakbond de staking leidde, ontving op laatstgenoemde datum een aanzegging van de directie van Wescar, waarin zakelijk werd medegedeeld dat deze directie de staking onwettig achtte en de werknemers op 30 mei hun werkzaamheden dienden te hervatten, aangezien zij anders ingaande 27 mei 1969 geacht zouden worden te zijn ontslagen. Later op de dag werd van de zijde van deze directie nader medegedeeld, dat de werknemers de kans kregen om op uiterlijk 2 juni 1969 het werk te hervatten en dat zij anders zouden worden ontslagen.

In de namiddag van de 29ste mei 1969 omstreeks half vier begaf een aantal van dertig a veertig stakers, bij wie zich enkele vakbondsleiders bevonden, zich naar het Fort Amsterdam en hield daar een rustige demonstratie, terwijl hun woordvoerders werden ontvangen door de landsbemiddelaar op het departement van sociale en economische zaken. Omstreeks half zes begaven betrokkenen zich op rustige wijze terug naar Casa Sindical.

In dit gebouw werd vervolgens om half acht een algemene vergadering gehouden van de Petroleum Workers Federation of Curacao (P.W.F.C.). Deze vergadering werd ook bijgewoond door een groot aantal stakers van Wescar en de andere hiervoren bedoelde aannemersbedrijven. Voor een groot deel der aanwezigen was in het gebouw geen plaats; deze waren in een aanzienlijke menigte verzameld langs de Pietermaaiweg, zodat het voetgangerverkeer ter plaatse hiervan weldra hinder begon te ondervinden.

De vergadering besloot om uit solidariteit met de werknemers van Wescar gedurende 24 uur een staking van alle werknemers van de Shell Curacao n.v. af te kondigen, ingaande dezelfde avond half twaalf. Dit ongeacht de eventuele gevolgen in verband met het collectief arbeidscontract, dat de P.W.F.C. met deze maatschappij heeft afgesloten.

Vrijdagmorgen, 30 mei 1969, gingen de havenarbeiders in staking en het bestuur van de bond van Horecafwerknemers kondigde in de loop van deze dag in een bekendmaking via de radiostations (in het bijzonder Radio Caribe) een staking af.

Na afloop van de vergadering van donderdagavond in Casa Sindical omstreeks half negen stelden de aanwezigen, waarvan het aantal op ruim duizend wordt geschat, zich aan beide zijden van de rijweg voor Casa Sindical op. Kort hierna trok een gedeelte in hun auto's weg, teneinde, zoals was afgesproken, zich bij de ingangen van de fabrieksterreinen van de Shell Curacao n.v. op te stellen om te voorkomen dat werknemers, die niet op de hoogte waren van de beslissing van de vergadering, naar het werk zouden gaan.

Het aantal personen voor Casa Sindical groeide niettemin gestadig aan en zij werden reeds luidruchtiger en onrustiger. Passerende auto's werden in de normale gang belemmerd, sommige tot stilstand gebracht, en indien bleek dat er zich Europese Nederlanders in bevonden, werden de auto's beschadigd en de inzittenden gemolesteerd.

De patrouille die ter plaatse was, vroeg en verkreeg om half negen assistentie waarop na vrije korte tijd aan de wanordelijkheden een einde kon worden gemaakt en de menigte geleidelijk werd verspreid. Hierbij behoefde geen geweld te worden gebruik, afgezien van een waarschuwingsschot dat een agent loste, toen zich even in een benarde positie bevond. Bij bedoelde actie werden twee dienstauto's beschadigd.

Om tien minuten voor tien uur kwam bij de centrale post het eerste bericht binnen, dat stakers zich bij de toegangspoorten van het fabrieksterrein van Shell Curacao n.v. verzamelden. Vooral te Post V ontstond een rumoerige situatie. Hoewel hier aanvankelijk eerst om elf uur een post zou worden geplaatst, werd de patrouille die om vijf minuten voor tien de stand van zaken ter plaatse rapporteerde, opgedragen daar te blijven en werd het aan de wacht Rio Canario beschikbare personeel er heen gedirigeerd. Thans bleek dat onder de stakers en degenen die zich bij hen hadden gevoegd waaronder enige bekende onruststokers, een zeer "anti Europese-Nederlanders stemming" heerste. Het aantal der aanwezigen liep op tot boven de duizend.

Enige ongeregeldheden van minder ernstige aard deden zich voor; zo werd de slagboom weggedrukt. Vanaf ongeveer half drie 's nachts dropen de mensen geleidelijk af. Omstreeks vier uur was er geen permanente bewaking meer nodig. Inmiddels werd met het oog op vorenstaande gebeurtenissen om twee uur opdracht gegeven de volledige bijstandseenheid voor zeven uur die morgen aanwezig te doen zijn bij de politiewacht Rio Canario, gekleed in dagelijks tenue.

Ongeveer tezelfdertijd werden bij de wacht Rio Canario maatregelen genomen teneinde het nodige toezicht uit te oefenen op de stakers, indien deze zich in de loop van de ochtend, met name Post V en bij de fabrieksingang te Dam Negropont, zouden verzamelen.

Naast acht agenten (eerste klasse) van de vroege dienst welke om zeven uur in dienst traden, bleef ook het personeel dat nachtdienst had verricht, in dienst. Voorts was de bijstandseenheid, bestaande uit drie hoofdagenten en 23 agenten (eerste klasse) ter plaatse. Ook het personeel van de straatdienst stad en van de verkeersafdeling dat nachtdienst had verricht, werd opgedragen in dienst te blijven. Daarnaast werd het personeel van de buitenposten zoveel mogelijk bij de wacht Rio Canario samengetrokken.

Aldus werd bereikt dat om zeven uur — naast het personeel van de bijstandseenheid — werd beschikt over 34 man personeel in de rang van agent (eerste klasse), waarmede de volgende posten, die veelal tussen zes en zeven uur 's ochtends reeds waren bezet, naar verhouding werden aangevuld:

ingang Shell Caracasbaai, ingang Shell Bullenbaai, patrouille in Julianadorp, post IV, post V, Dam Negropont.

De toeloop der stakers en naar dezerzijdse mening ook van vele anderen die met de staking niets uitstaande hadden, bij Post V en Dam Negropont vond echter in kort tijdsbestek op zodanig massale wijze plaats, dat het politiepersoneel ter plaatse ondanks alle versterking welke mogelijkerwijs kon worden verschaft, weldra in geen verhouding meer stond tot de aanwezige volksmenigten. Met name het personeel bij Post V en dat bij Dam Negropont kwam allerwegen handen tekort.

Een inspecteur van politie was belast met het algemeen toezicht over de diverse posten. De algemene leiding aan de wacht Rio Canario werd uitgeoefend door een hoofdinspecteur, die al het beschikbare personeel — waaronder het grootste gedeelte van de bijstandseenheid — inzette al naar gelang de verzoeken om versterking binnenkwamen.

Omstreeks half acht vroeg de hoofdagent, belast met het toezicht bij Post V, om versterking. De mensenmenigte werd op dat moment geschat op drie- a vierduizend man. Vanuit de wacht Rio Canario werden nog zes politieambtenaren derwaarts gestuurd. Omstreeks tien minuten over half acht kwam eveneens een verzoek binnen om assistentie voor de manschappen bij Dam Negropont, waaraan eveneens werd voldaan. Voorts werden negen man gedirigeerd naar het hoofdkantoor van Shell Curacao n.v. teneinde dit te beveiligen.

Omstreeks tien minuten voor half negen werd van de zijde van Shell Curacao n.v. gevraagd om aandacht voor de opslagplaats van vliegtuigbenzine te Hato. Er werden vier man heen gedirigeerd voor bewaking; deze bewaking werd tevens uitgevoerd door personeel van de vreemdelingendienst op de luchthaven.

Omstreeks kwart over acht werd gemeld dat vakbondsleider Godett op Post V was aangekomen en had bekend dat ook de havenwerkers in staking waren gegaan. Hij en andere vakbondsleiders hielden op meerdere plaatsen toespraken, waarbij bleek dat sommige van de toespraken opruiend karakter hadden. Het ter plaatse aanwezige aantal politieambtenaren was niet in staat om dit tegen te gaan.

Omstreeks negen uur kwam het tot ernstige ongeregeldheden bij Post V en liep de aanwezige politie de situatie geleidelijk uit de hand. Op dat tijdstip werd een vrachtauto van de plantagehouder Jacobs omver gegooid. Er liep gasolie en gasoline, die in de drums in de laadbak werden vervoerd, over de weg. Iemand stak dit in brand en liep zelf vrij ernstige brandwonden op. Hij werd naar het hospitaal vervoerd; enkele andere licht gewonden werden naderhand elders geholpen.

Van de bijstandseenheid werd nu



Minister R.J. Isa van justitie (staande) tijdens het voorlezen van zijn verklaring gistermiddag in de statenvergadering over het mei-oproer op Curacao.

een groep, bestaande uit een hoofdagent en acht man, ingezet en naar Post V gedirigeerd. Omstreeks die tijd begon de menigte, inmiddels tot meer dan vijfduizend man aangegroeid doordat allerlei volk zich bij de stakers had gevoegd, in beweging te komen en begaf zich in een lange stoet in de richting van Groot Kwartier.

Omstreeks tien minuten voor tien kwamen meldingen binnen waaruit bleek dat het geen vreedzame demonstratie zou betreffen en dat in de omgeving van Henderson Rio Canario een auto in brand was gestoken en andere vernielingen werden gepleegd.

Omstreeks tien uur werd plundering van "Fruteria Nobrega" gemeld. Kort daarop kwamen meldingen binnen betreffende vernielingen op de Emancipatie- en Rijkseenheid-Boulevard. Intussen begon het duidelijk te worden dat de politie d niet bij machte zou zijn om zonder bijstand de situatie in handen te houden en werd door de commissaris kenbaar gemaakt dat om militaire bijstand moest worden verzocht.

Onmiddellijk daarna werd de inmiddels ten dele gehergroepeerde bijstandseenheid opdracht gegeven om uit te rukken en via Otrabanda en de stad de volksmenigte tegemoet te gaan en zo mogelijk nog op de Rijkseenheid Boulevard te keren. Voordat zij uitrukten, werd het dagelijks tenue verwisseld voor het bijstandstenue en werden manschappen met tenen schild, grote wapenstok en pistool uitgerust. Voorts werd de plaatselijke radiostations verzocht een bericht om te roepen waarin de zakenlieden in de stad werd geadviseerd om hun zaken te sluiten. De brug werd op verzoek van de politie open gehouden voor het landverkeer.

Verder werden twee brandspuiten en voorts al het aan de hoofdwacht ter beschikking zijnde personeel naar het Julianaplein gedirigeerd, teneinde daar als tweede linie te fungeren.

Aanvankelijk zag het er naar uit dat de bijstandseenheid met het daarbij gevoegde personeel kans zou zien om de menigte tegen te houden, doch na verloop van enige tijd werd door de bijstandseenheid dringend om assistentie gevraagd, aangezien zij niet in staat waren de menigte te keren. Op dit moment kwam het vast te staan, dat militaire bijstand absoluut vereist was.

Zoals naderhand bleek, werd de bijstandseenheid na haar actie op de Kerkhofweg voorlopig geheel uitgeschakeld als gevolg van de opgelopen verwondingen en het verlies van de vervoermiddelen. Ook de bemanning van de ingezette brandspuiten geraakte grotendeels verwond

Omstreeks kwart over elf werd de verzochte militaire bijstand verleend en de troepen onder bevel van de commissaris van politie geplaatst. Na hun aankomst werden de militairen geinstrueerd als volgt: Een detachement werd de Punda ingestuurd, teneinde dit stadsdeel af te grendelen en van ongewenste elementen te zuiveren. Het tweede detachement werd naar Otrabanda gedirigeerd en met de opdracht het Brionplein en de Breedestraat alaldaar zoveel mogelijk van ongewenste elementen te zuiveren en af te grendelen.

Ten aanzien van het optreden werd bevolen om in de eerste instantie een dreigende houding aan te nemen, voorts bij gebleken noodzaak een salvo in de lucht te geven en tenslotte in noodzakelijke gevallen te schieten en daarbij te richten op de benen.

Inmiddels was zowel in Punda als in Otrabanda een massale plundering en brandstichting aan de gang. Ook de politie werd van zwaardere wapenen voorzien en werd hen soortgelijke opdrachten als aan de militairen verstrekt. Voorts rukte de recherche met man en macht uit teneinde de plunderingen, brandstichtingen en verdere vernielingen zoveel mogelijk tegen te gaan. Weldra werden de eerste arrestaties verricht, ook door ander politiepersoneel en in sommige gevallen door de militairen. Een geweldige stroom van assistentie-aanvragen en meldingen van vernielingen, brandstichtingen enz. werden oontvangen.

Aan de hoofdwacht was intussen een commandocentrum ingericht. Daar veel hinder werd ondervonden van het met grote vertraging functioneren van de telefoon, werd intensief gebruik gemaakt van de verbindingsmiddelen van de militairen alsook van de mobilofoon.

Naast de reeds ingezette honderd man troepen werd in de loop van de namiddag het gehele contigent van de hier aanwezige mariniers ter beschikking gesteld. Behalve het vorenomschreven optreden tegen de onregelmatigheden, werden deze toen ook belast met de noodzakelijk gebleken bewaking van bedrijven van vitaal belang.

Het niet op dienst zijnde politiepersoneel — waaronder drie die nog in het genot waren van buitenlands verlof — meldde zich nagenoeg geheel reeds omstreeks het middaguur voor dienst; zij werden allerwegen onmiddellijk ingeschakeld onder andere voor de brandbestrijding.

Om tien uur werden de leden van de Vrijwilligerskorps Curacao in dienst geroepen; zij assisteerden aanvankelijk voornamelijk bij de brandbestrijding en werden naderhand ook voor bewakings- en dergelijke werkzaamheden ingedeeld. Ook werd door het Roode Kruis alle leden van de Roode Kruis colonne in dienst geroepen; de commandpost hiervan bevond zich in het noodhospitaal aan de Fokkerweg, waar een aanzienlijk aantal gewonden werd geholpen en enkelen een dag ter verpleging werden opgenomen. In de namiddag werd het daarvoor in aanmerking komende personeel van de inspectie volksgezondheid en de eilandelijke Gezondheidsdienst geplaatst onder het commando van het Roode Kruis en werden twee militaire artsen van de marinebasis Parera eveneens aan het noodhospitaal ter beschikking gesteld.

Behalve het noodhospitaal, onderhield het Roode Kruis een hulppost op Suffisant en richtte men in twee huishoudscholen noodverzieningen in, welke echter niet in gebruik behoefden te worden genomen. De leden van de E.H.B.O. vervoegden zich aan het St. Elisabeth Gasthuis waar zij assisteerden bij de opvang van binnengebrachte slachtoffers.

In het belang van de openbare orde en veiligheid werd op 30 mei 1969 in de namiddag een avondklok afgekondigd, geldig vanaf zeven uur tot zes uur de volgende morgen. Deze maatregel heeft in niet geringe mate bijgedragen tot het beeindigen van de onlusten. Weliswaar diende er die avond op vele plaatsen met kracht te worden opgetreden, doch in de loop van de nacht werd de situatie weer geheel onder controle gekregen en trad tegen de morgen een algemene ontspanning in.

De branden in de Heerenstraat kwamen omstreeks middernacht onder controle en in die omgeving van het Brionplein omstreeks vier uur 's ochtends, hetgeen inhoudt dat het grootste gevaar voor uitbreiding omstreeks die tijd bezworen was.

Intussen werd, ingaande 31 mei 1969 een uitzonderingstoestand ingesteld, waarbij de volgende maatregelen van kracht werden.

1. De binnenstad, vanaf de lijn J.H.J. Hamelbergweg op Otrabanda tot het Julianaplein aan de Pundazijde werd slechts toegankelijk voor bewoners van dit rayon, eigenaren van zaken in dit rayon en personen met een overheidstaak; met het oog hierop werden op 31 mei pasjes aangemaakt en verstrekt aan personen die in bedoeld gebied toegang dienden te hebben;

2. Er werd een algemeen samenscholingsverbod uitgevaardigd.

3. Er werd een algemeen verbod uitgevaardigd van de verkoop van alcoholhoudende dranken.

4. De nodige verkeersmaatregelen werden getroffen in verband met de afgrendeling van de binnenstad.

Deze maatregelen bleven onverminderd van kracht tot maandagmorgen 2 juni 1969, toen het verantwoord werd geacht op een volgende fase over te gaan, aangezien zich op 31 mei en 1 juni geen ongeregeldheden van enige betekenis meer hadden voorgedaan. Wel werd op zondag 1 juni 1969 de plaatselijke radiostations verzocht, geen berichten meer om te roepen welke niet van tevoren van een goedkeuring van de politie waren voorzien. De noodzaak hiertoe werd aanwezig geacht in het belang van de openbare orde en rust, aangezien reeds vanaf het begin van de ongeregeldheden bleek dat de radiostations, naast officiele bekendmaking en berichten, ook geregeld ongecontroleerde geruchten omriepen, welke ertoe leidden dat er een paniekstemming in de hand werd gewerkt. Het verzoek werd voorts uitgebreid tot Telecuracao. Hieraan werd gevolg gegeven.

In een speciale uitzending op zondagavond, 1 juni 1969, half negen maakte een aantal vakbondsleiders, bekend dat alle stakingen waren opgegeven en dat een ieder werd verzocht ingaande maandagmorgen, 2 juni 1969, wederom aan het werk te gaan. Gedurende de periode van de uitzonderingstoestand als vorenbedoeld van 31 mei om zes uur 's ochtends tot 2 juni zes uur 's ochtends was al het op Curacao beschikbare politiepersoneel, met inbegrip van het grootste deel van het bij de staf van de hoofdcommissaris ingedeelde politiepersoneel, nagenoeg doorlopend op dienst en kon slechts incidenteel voor enige uren worden afgelost om te gaan rusten.

Ook het gehele plaatselijke contigent mariniers bleef gedurende deze tijd in het geweer en verleende assistentie bij de patrouillegang, het bewaken van belangrijke gebouwen en de controle op de wegen, met dien verstande dat deze manschappen op zondagmorgen, 1 juni 1969, werden afgelost, door de de vorige avond vanuit Nederland aangekomen manschappen.

Voor degenen, die uit hoofde van hun werkzaamheden zich noodzakelijkerwijs gedurende de tijd van de avondklok op straat moesten begeven, werden er voorts doorlaatpasjes ingevoerd, welke werden verstrekt aan de hoofdwacht, de politiewacht Riffort en de wacht Rio Canario.

Op 31 mei 1969 werd met het hoofd van de dienst openbare werken overeengekomen dat door zijn dienst het opruimen van het puin met kracht ter hand werd genomen en voorts dat allereerst de belangrijkste wegen zouden worden gezuiverd van autowrakken en andere obstakels. Ook brandslangen en dergelijke werden zoveel mogelijk van de openbare weg verwijderd, teneinde op 2 juni het verkeer weer voor zover mogelijke doorgang te doen vinden.

Ingaande maandag 2 juni 1969, zes uur 's ochtends werd op de volgende tweede fase overgegaan, teneinde de situatie zoveel als op dit moment toelaatbaar was te normaliseren. Hierbij werd een deel van de beschikbaar gestelde militairen teruggetrokken in de kazerne te Suffisant en werden voorts de volgende maatregelen genomen:

1. De binnenstad werd — met uitzondering van die gedeelten waar door kans op instorting van gebouwen gevaar voor voorbijgangers bestond — wederom voor een ieder opengesteld;

2. Er werd een permanente bewaking ingesteld bij vitale gebouwen en bedrijven.

Bij de grote en kleine Werf op Scharloo, de Westwerf, de Werf Mathey de Nieuwe Werf, de Motetwerf en de Prins Hendrikwerf werd intensief gepatrouilleerd. Ook bij de grote hotels werd intensief gepatrouilleerd, door de politie in combinatie met de mariniers.

Voor de patrouillegang waren zowel aan de hoofdwacht als aan de politiewacht te Riffort doorlopend tien militairen beschikbaar, die van hieruit samen met de politie patrouilleerden.

3. Voor het politiepersoneel werd een continudienst volgens rooster ingevoerd, waarbij de politieambtenaren twaalf uur dienst verrichten, gevolgd door een rustperiode van twaalf uur. De avondklok van zeven tot zes uur, alsook het samenscholingsverbod en het verbod van de verkoop van alcoholhoudende drank werden onverkort gehandhaafd.

Op 4 juni 1969 twaalf uur 's middags ging wederom een nieuwe fase derde teneidne de situatie verder te normaliseren. Hierbij werd het samenscholingsverbod alsook het verbod van de verkoop van alcoholhoudende drank opgeheven. De avondklok werd nog gedurende twee nachten gehandhaafd, doch thans van negen tot zes uur.Het vrijwilligerskorps Curacao werd teruggetrokken op zijn basis; dit korps bleef nog slechts belast met de nachtelijke bewaking (van zeven tot zes uur) van het Bevolkingsbureau alhier. Het plaatselijke detachement mariniers werd gedeeltelijk teruggetrokken en voor het overige heringedeeld.

In de kazerne op Suffisant werden voorts nog zestig man direct, en nog eens zestig man in de tweede instantie beschikbaar gehouden. Voorts belastten de mariniers zich met nachtelijke patrouilles in de woonwijken, waar vrees voor bedreiging der bewoners bestond. De politie verichtte haar normale taken en betoonde voorts een sterk verhoogde patrouilleactiviteit. Voorts bleef zij bezig met de nablussing.

Op vrijdag 6 juni 1969 om twaalf uur 's middags wederom een nieuwe fase vierde ingesteld. Vanaf dit tijdstip , met uitzondering van de versterking van tien man mariniers voor beveiliging van de gevangenis tegen eventuele acties van buitenaf. Voorts werd aan de kazerne een aantal van vijftig mariniers direct, en nog een aantal van honderd man in de tweede instantie gereed gehouden voor eventuele bijstand. Deze situatie werd gehandhaafd tot aan het einde van de militaire bijstand.

Ingaande zondag 8 juni zeven uur 's morgens werd de politiedienst zoveel mogelijk teruggebracht tot het normale dienstrooster van acht diensturen per dag. Hierbij zij overigens aangetekend dat de afdeling recherche is overvoerd met arrestanten en dat het personeel van deze afdeling nog steeds onder hoogspanning werkt.

Op maandag 9 juni 1969 om acht uur 's morgens werd de militaire bijstand beeindigd. In dit verband wil ik opmerken dat de commissaris van politie als algemeen bevelvoerder een voortreffelijk samenwerking heeft ondervonden van de zijde van de commandant zeemacht Nederlandse Antillen en de commandant van het korps mariniers alhier, in verband met vorenbedoelde militaire bijstand.

Van de betrokken militairen dient te worden gesteld dat zij hun zware en uitputtende dienst op voorbeeldige wijze hebben verricht en waar nodig krachtig een doortastend, doch steeds hoogst gedisciplineerd en met grote zelfbeheersing zijn opgetreden.

Ook de medewerking van het Vrijwilligerskorps Curacao is dezerzijds zeer op prijs gesteld; het korps heeft de haar opgedragen taken op uitstekende wijze verricht.

Het politiepersoneel heeft haar zware taken op voorbeeldige wijze vervuld. Gezegd mag worden dat het alles heeft gegeven wat het te geven had. Dat de haar in dat geval toebedeelde taak niet zonder militaire bijstand kan worden verricht, is louter het gevolg van de wel zeer uitzonderlijke omstandigheden waartegen normaliter geen enkel politiekorps is opgewassen.

Het feit dat het politiekorps is onderbezet, zomede het feit dat de brandweertaak is gekoppeld aan de politietaak vormden daarbij mede ernstig belemmerde factoren, doch desalniettemin moet worden gesteld dat het tegenhouden van een dergelijke massale menigte voor de politie zonder militaire bijstand — een onmogelijkheid is. Voor wat betreft de gevolgen van de gebeurtenissen op 30 mei 1969 zij nog het volgende vermeld. In de morgenuren van dezelfde dag waren reeds twee slachtoffers gevallen bij de ernstige ongeregeldheden die in de omgeving van Berg Altena plaatsvonden. Om een beeld te geven van de situatie die ter plaatse heerste op de bewuste morgen wil ik de navolgende passage citeren uit aan een overgelegd officieel rapport:"Daar wij ons (de bijstandsbrigade) hadden teruggetrokken stond de truck 17-L onbeheerd en zonder enige bewaking (dat was niet mogelijk) op de Sint Anaweg. Plotseling zag ik (de rapporteur) dat deze truck in brand was gestoken en door tientallen personen in onze richting werd geduwd kennelijk met de bedoeling om deze brandende truck door onze linie heen te duwen. Ik liep hierna naar voren met de bedoeling de rijrichting van de truck te doen veranderen. Nadat ik enkele meters had afgelegd hoorde ik schieten en zag de rijrichting van de truck naar rechts veranderen en een man die achter het stuur van de truck had plaats genomen, vanaf de bestuurderszitplaats via het geopende linkerportier op de weg vallen, alwaar hij bleef liggen."

Tot zover het citaat. Deze man bleek later een werknemer van Wescar te zijn die door een pistoolschot was getroffen.

Uit hetzelfde rapport moge ik m.b.t. de verwonding van een vakbondsleider op de morgen van de 30ste mei het navolgende aanhalen: "Het is mij (rapporteur) niet bekend hoeveel betogers door schoten uit de dienstpistolen gewond zijn geraakt. Zoals ik heb vernomen doch zelf niet heb gezien, zou Papa Godett tijdens het gevecht met personeel van de bijstandseenheid door een kogel zijn getroffen."

Verder bedroeg het aantal gewonden als volgt: Politieambtenaren gewond: 22, waarvan tenminste dertien arbeidsongeschikt; inbegrepen de vele zeer lichte gewonden.

Materiele schade: afgebrande handelszaken 43;

Afgebrande gebouwen 10; vernielingen en plunderingen aangericht in ongeveer 100 winkels; aantal zaken met beschadiging van lichtere aard ca. 90; op de wegen door brand totaal vernielde auto's ca. 30. Hierbij zijn niet inbegrepen een onbekend aantal auto's dat bij de branden in garagebedrijven verloren ging. wel zijn hierbij inbegrepen o.a. brandweervoertuig en drie politieauto's.

In verband met vorenbedoelde ongeregeldheden zijn tot nu toe in totaal 322 arrestaties verricht; veertien gearresteerden waren vrouwen. De behandeling van hun zaken is sub judice. Zoals reeds opgemerkt werkt de recherche nog steeds onder hoogspanning en deze afdeling is thans ook in het bijzonder belast met het onderzoek naar de achtergronden van de plaats gehad hebbende ongeregeldheden.

Hoewel het onderzoek nog in volle gang is, kan reeds thans worden gezegd dat het is aan te nemen, dat er, althans voor wat betreft de brandstichtingen, van een georganiseerd geheel sprake kan zijn. Uiteraard wordt aan dit aspect in het landsbelang bijzondere aandacht geschonken. "Tot zover de verklaring van de regering."

DE KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID VAN CURACAO
en
DE VERENIGING BEDRIJFSLEVEN CURACAO,

verklaren hierbij:

1. dat zij onmiddellijk na de ramp van 30 mei het als hun plicht hebben beschouwd om al datgene te doen, dat kon leiden tot het onmiddellijk herstel van orde en openbare rust op ons eiland;
2. dat daarbij alleen gehandeld is om de aangekondigde algemene staking, die op dat moment zowel Aruba als Curaçao bedreigde, te voorkomen;
3. dat zij zich in deze uitsluitend hebben laten leiden door het besef in het algemeen belang van de Nederlandse Antillen te handelen;
4. dat zij nooit als adviseurs van het vakbondwezen of van politieke organisaties zijn opgetreden, maar uitsluitend als bemiddelaars;
5. dat zij elke insinuatie als zouden hun activiteiten zijn ingegeven door enige politieke motieven categorisch van hand wijzen;
6. dat zij evenzo nu als steeds in het verleden ten alle tijde klaar staan om met groeperingen van onze samenleving samen te werken aan een gezonde opbouw van Curaçao in al haar geledingen.

Willemstad, 17 juni 1969

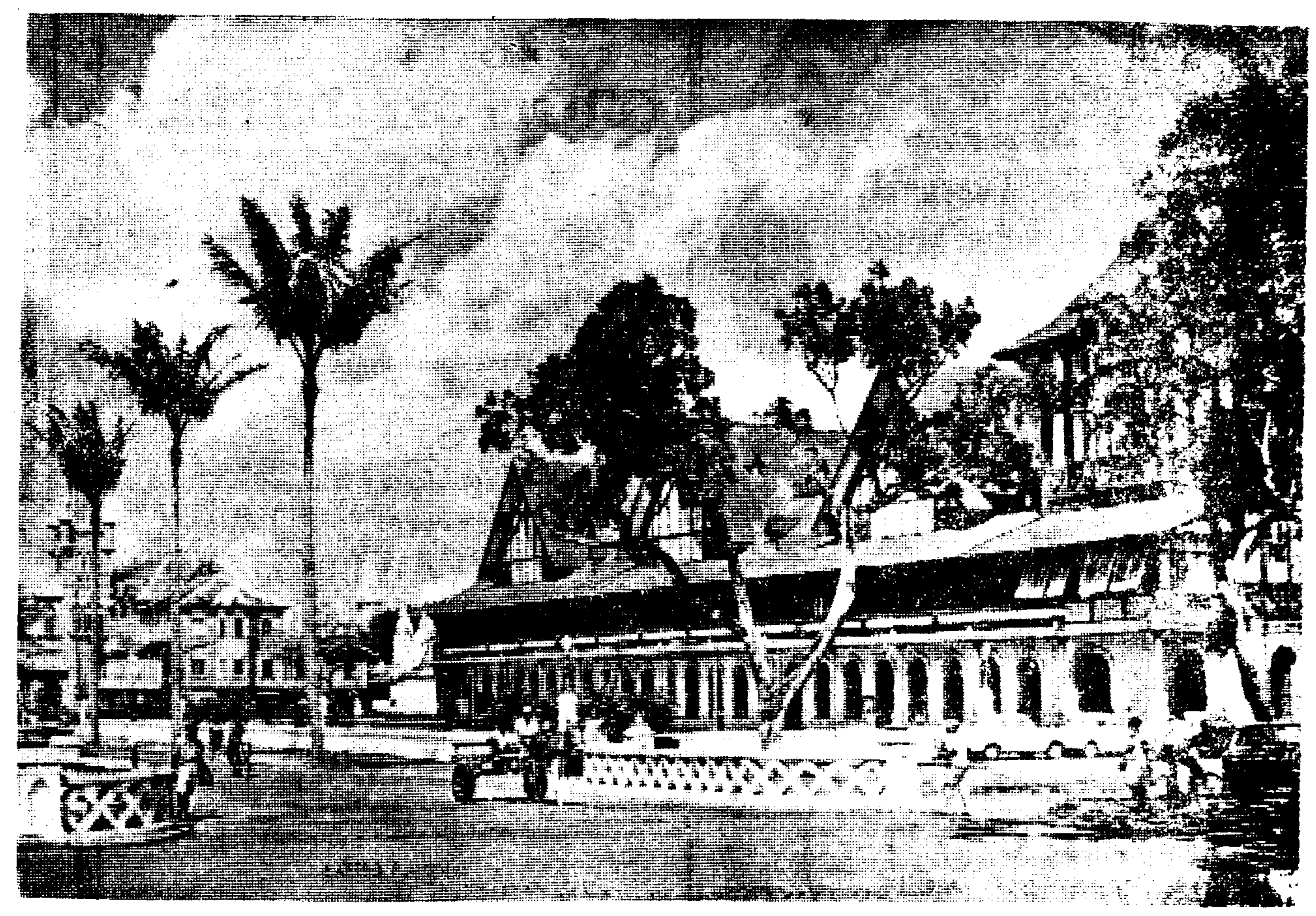
CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DI CORSOW
y
ASOCIACION DI COMERCIO E INDUSTRIA DI CORSOW,

ta declara:

1. cu immediatamente despues di e tragedia di 30 mei nan a considera como nan obligacion, di haci tur lo cual cu por a contribui pa restablece orden y tranquilidad publico riba nos isla;
2. cu ademas solamente a ser trata di preveni e welga general cu a ser anuncia cual na es momento ey tabata menaza tanto Aruba como Corsow;
3. cu nan a ser dirigi exclusivamente door di e idea di actua den interes general di Antillas Neerlandesas;
4. Cu nan jamas a actua como consejeros di bondnan di trahador of di cualquier organisacion politico, pero solamente como entermediador;
5. cu nan ta desmenti categoricamente cualquier insinuacion cu si fuera nan actividades tabata inspira door di algun motivo politico;
6. cu nan, awor y manera tabata semper den pasado, ta para cla pa den cualquier momento colabora cu tur agrupacionnan di nos comunidad pa un reconstruccion sano di Corsow den tur su filanan.

Willemstad, 17 juni 1969

...mbtelijk Georgetown negeerde ...ioniersdrang in Roepoenoeni



Georgetown: tropische schoonheid tegen een explosieve achtergrond

GEORGETOWN – Er zijn grenskwesties en grenskwesties. Sommige, zoals die waarbij Venezuela Guyana's leven onrustig houdt, geven de indruk politiek speeltuig te zijn, of goed, politiek werktuig waarmee men handig kan manoeuvreren indien al niet jongleren! En wie weet, met geluk is er al veel bereikt in dit leven! Wat de grenskwestie tussen Venezuela en Guyana betreft, men is geneigd daarover te vertellen in de stijl van: Er was eens... in de 19e eeuw een flinke ruzie tussen Amerika en Engeland over de grens tussen Venezuela en het koloniaal gebied van Brits Guyana. Todat beide partijen toestemden de zaak aan een arbitratie–tribunaal voor te leggen. Aldus geschiedde. Waarop beide de uitspraak aanvaardden en Venezuela tussen 1902 en 1905 deelnam aan de demarcatie van de grens in overeenstemmning met die uitspraak. En toen toestemde tot de landkaart met de daarop vastgelegde grens als resultaat van de demarcatie. Hierna leefde iedereen gelukkig.

...ENEZUELA JONGLEERT MET GRENSGESCHIL...

...aar niet voor altijd. Want een ...e zestig jaar later, toen alle ...nemers aan het oorspronkelijk ...aal dood waren,, plop! daar ...den in de Verenigde Naties ...te een Venezolaan een deksel op ...n wat anders kwam er uit het ...je dan de oude duvel van de ...skwestie! Vooral een der doden daaraan schuld, n.l. een in 1899 jong Amerikaans advocaat, die ...rende het Arbitraal Tribunaal ...ior counsel" voor Venezuela was ...eest en die nadat hij een veertig ...later door de Venezolaanse ...ring was vereerd met de Orde van ...evrijder, daarover een memoran... (veertig jaar na datum!) ...eef. Maar die niet publiceerde. ...wel hij daarin verklaarde, dat de ...malige uitspraak en grenstoewij... het resultaat was van een soort ...tieke koehandel tussen Engeland ...usland. Blijkbaar wilde de auteur dit memorandum hierover liever nader worden ondervraagd, want ...stipuleerde dat het pas na zijn ...d mocht worden gepubliceerd. ...sindsdien kan Venezuela, al naar ...ng, zijn duveltje vertonen... Bij ...al drie gelegenheden hebben we aanschouwd. Dat was in het ...n van de jaren zestig, toen ...ana's onafhankelijkheid steeds ...rschijnlijker werd en de Minister b.z. van het buurland opmerkte Venezuela mogelijk wel Guyana ...r niet het betwiste gebied (twee ...len van Guyana!) zou erkennen, in de Verenigde Naties de ...praak van het Arbitraal Tribunaal 1899 als nul en van gener waarde ...laarde. En toen in die tijd een ...ter–bericht verscheen dat "Vene...la zeker bezorgd was over de ...elijkheid dat dr. Jagan opnieuw ...macht zou winnen en onafhanke... Guyana een basis maken voor ...xistische subversie tegen zijn ...en! (De Engelsen hebben enorme ...ngen in Guyana dat de vierde ...xiet–producent in de wereld is.) ...e tweede maal was toen, met de ...over de 'subversie' geweken, ...ana's huidige premier Forbes ...nham, in dezelfde maand dat ...ana als lid der Verenigde Naties ...d opgenomen, de natie onde...d dat de Guyanese helft van een ...nd van strategisch belang in een grensrivieren tussen Venezuela en ...ana door Venezuela bezet was. ...t dat er veel te bezetten valt, met ...eiland van twee tot drie vierkante ... Maar het is een ideaal proefter... voor diplomatieke en juridische ...noeuvres.

De derde keer – minus speldeprikken, zoals o.m. Venezuela's adverteren in de London Times dat het geen concessies zou erkennen die door Guyana's regering zouden worden verleend aan maatschappijen in het betwiste gebied – was dit voorjaar toen het doek opging voor vertoon van de Roepoenoeni–comedie. Okay, tragi–comedie, want er zijn zes doden bij gevallen. En al eerder had de guyanese regering een tweede secretaris van de Venezolaanse ambassade in Georgetown persona non grata verklaard, nadat was ontdekt dat die met zeker e Indiaanse stammen te goede betrekkingen onderhield en ze trachtte over te halen Venezuela's eis te steunen. In ieder geval levert de rebellie, welke begin van dit jaar plaats vond in het bij Brazilie en niet ver van Venezuela gelegen gebied om de Roepoenoeni–rivier, het materiaal waarmee iedere toneelschrijver doodgelukkig zou zijn wanneer hij grenskwesties in–de–smaak wilde uitbeelden.

Het verhaal werd me gedaan door een der Amerindianen, zoals de afstammelingen van de oorspronkelijke bewoners onder een verzamelnaam worden genoemd, ook die zich met blank bloed hebben vermengd zoals mijn zegsman, en die voorlopig niet meer naar de Roepoenoeni terug mag. Hoewel deze man, laten we hem Donald noemen, een dergenen was die de Guyanese regering had gewaarschuwd dat er iets broeide.

Pioniersgeest

Het eerste bedrijf speelt al in de tijd voordat het Tribunaal in actie kwam. Toen rond 1890 een Schot, Donald's grootvader H.B.C. Melvill, als goudzoeker– met–malaria in dat gebied terechtkwam dat door de Indianen 'hongerig land' wordt genoemd. Omdat de grond arm is, uit dor stoppelig grasland bestaat met 'bos–eilanden'. De Indianen hadden geen bezwaar tegen vestiging in het 'hongerig land' omdat ze zelf aan woudranden woonden waar voldoende wild en vis was. Maar de Roepoenoeni–grenszijde werd bewoond door Brazilianen, die echter door de snel groeiende clan van Melville, met met tien kinderen bij twee Indiaanse vrouwen, en bij wie zich een stel andere Europese en Amerikaanse gelukszoekers aansloot, over de grens werden teruggejaagd.

"Het was een leven van slapen op boom–platformen, wakend tegen Braziliaanse desperados, veedieven, jaguars en poema's. "Wij", meent Donald, "hebben dus dit gebied voor Guyana vastgehouden, anders zou het waarschijnlijk verloren voor ze zijn gegaan. Mijn grootvader heeft er veeteelt gebracht. Wij hebben het voor de beschaving geopend."

Het betrokken – spaarzaam bewoonde – gebied beslaat ruw geschat een 3000 mijl, waar maar zeven stuks vee op een vierkante mijl 'savannah', zoals dat heet, kan grazen. De grond is te armzalig, En met 'Wij' doelt Donald op de nu langzamerhand toegenomen clan van ongeveer 4000 Amerindianen, waartoe hij dus alle nakomelingen van met Indianen gehuwde Schotten, Duitsers, Chinezen, Polen of Amerikanen (speciaal de familie Hart!) rekent. Behalve de Indiaanse stammen in hun reservaten zijn er – of liever waren er tot dit jaar – iets van elf reuzen–farms, daar tussen door verspreid met wat dorpjes van 2 tot 300 zielen.

Wonend in het 'hongerig land' hebben ze echter niet slecht geboerd. Grootvader Melville maakte al een begin met een vee–industrie en richtte de Roepoenoeni Ontwikkelings Mij. op. En het nakomelingschap kan behoorlijk rondkomen van inkomsten van vleesindustrie, tabak, goud, diamanten en andere mineralen. Zoons en dochters gaan op school in Georgetown, waarvan de verbinding door een regeringsvliegtuig (per vlucht 84 dollar) en regeringsvliegtuigjes wordt onderhouden.

In feite, het leven in de Roepoenoeni was zo alleszins bevredigend geworden – zij het van het standpunt van de pionier, de poeet, de zakenman of de romanticus – dat de clan de heerschappij over het 'hongerig land' wat steviger wilde vestigen. Totdantoe was dit Z.M's of H.M's krooneigendom geweest. Maar als Guyana onafhankelijk zou worden, dan kon men nooit weten....Dies, inplaats van ieder jaar vernieuwing van landvergunning aan te vragen, vroegen enkele families om een vergunning voor 99 jaar... Het lukte niet. En dat kwam het oplettende buurland ter ore, die de Roepoenoeni trouwens in zijn eis op tweederden van Guyana insluit! De politici in Georgetown waren intussen te druk aan het calculeren dan dat ze daar veel erg in hadden. Jagans partij gelooft bovendien niet in het heil van privaat eigendom, waar de Roepoenoeni–bewoners heen wilden, en de partij van Burnham weet dat beloften en studiecommissies de beste substituten voor compromittrende oplossingen zijn. Dus de Amerindianen, meerendeels tot een kleine conservatieve partij horend, gaven in ruil voor politieke beloften hun politieke (coalitie) steun aan de regeringspartij. En die zond een traagwerkende commissie rond die bestudeerde hoeveel en welk land, eventueel aan welke Amerindier moest komen.

Ofwel – alles bleef bij het oude. Behalve, dat de Amerindische jeugd tegenwoordig ook niet meer het Jobsgeduld van hun vaadren hebben. Donald en vrinden kregen genoeg van het wachten op commissie–resultaten en begonnen rechtstreeks met de Amerindiaanse stammen te onderhandelen over welke grond tot hun enorme afms en dorpen zou behoren en welke tot de reservaten. Eenmaal overeengekomen werd dit in kaart gebracht en in de vorm van een memorandum naar Georgetown verzonden. Toen elke reactie uitbleef werd de landvergunningskwestie een gespreksonderwerp van bezoekers over de grens die eens een praatje kwamen maken en geen twijfel eraan lieten bestaan dat de Amerindians vanzelfsprekend recht op hun grond hadden, met titel en al. "U moet weten," zegt Donald, "dat wij ons minder Guyanees dan wel Zuidamerikaans voelen. Guyanezen zijn voor ons Westindiers, cultureel voelen wij ons dichter bij de Brazilianen staan. Guyana's ontwikkelingsgeld e.d. gaat ook meestal naar de kust–Guyanezen, practisch nooit naar ons in het binnenland."



Het ondoordringende binnenland van Guyana

Deze culturele orientatie samen met de Amerindische frustratie hielp van lieverlee zulke vriendschapsbanden met Venezolaanse buren smeden, dat deze als gold het een familie, ook wat meer familiair werden en met vliegtuigen op de kleine Roepoenoeni airstrips neerstreken, cadeaus meebrachten, etc, etc,.

Inmiddels, zoals dat wel gaat in grote families die geisoleerd van de rest van de wereld wonen, ze hebben onder elkaar voortdurend ruzies en vetes, waarschijnlijk bij wijze van tijdverdrijf. Zelfs de gebroeders Hart bewerken elkaar soms met pistoolschotten, hoewel Jimmy Hart niet verondersteld is een pistool te dragen, Maar zijn er niet altijd veedieven? Moet men zijn vrouw en gezin niet verdedigen? Ofschoon Jimmy's vrouw, 'Valerie, de Chinese' wel mans genoeg is om dat zelf te doen. Was zij het niet die achter Donald's rug om honderd rebellen als guerilla–vechters liet trainen?

In ieder geval, Donald sprak niet meer met Jimmy en Valerie. Daar zat een veediefstal tussen, maar dat is zo gewoon dat dit niet de echte reden kon zijn. Er was iets anders. Valerie wilde afscheiding van de Roepoenoeni, Donald niet. Die ging naar Georgetown, gelovend dat dit het moment was om de vergunningskwestie erdoor te drukken als ze daar ten lange leste begrepen dat ze in de Roepoenoeni over secessie praatten – met de Venezolanen! Maar er staat zoveel oerwoud tussen Georgetown en Roepoenoeni – en in Georgetown heerste verkiezingskoorts. Donald keerde onverrichterzake terug – en begon van verdriet maar de kerstkalkoen te prepareren. Echter onder het oog van Valerie's afgezanten. Zij wilde geen kalkoen. Zij wilde secessie.

"Kom." zei Donald, "laten we nou eerst vredig Kerstgmis vieren. Wacht nou even af tot Burnham zijn beloften kan inlossen. Tot Februari b.v. Als je nou begint, kun je alles met een slag verliezen – en dat sluit onze rechten in. Kom, schenk jezelf in en keur mijn kalkoen." Nieuwe Kerstbezoekers annonceerden dat zoveel jongelieden uit de streek waren verdwenen. "Die zijn op vakantie, op jacht, die vieren Kerstmis, maak je niet druk," zei Donald.

Op 29 december bracht Jimmy Hart een bezoek aan Donald. "Ben je bereid tot de revolutie? " vroeg hij.

"Dwaas," zei Donald en liep de deur uit naar zijn prive–vliegtuig. Hij vloog regelrecht naar een ander plaatsje waar zich de leider van zijn politieke partij ophield om hem in te lichten over de voorgenomen revolutie. "Dronkenmanstaal", zei de leider en vloog met Donald mee terug naar Harts ranch om vandaar een truck te nemen naar het vliegveld vanwaar het regeringsvliegtuig vertrekt.

Maar Valerie en Jimmy hadden besloten dat de revilutie moest beginnen – en toen Donalds vrind al in de truck zat nodigde Jimmy Hart per pistool Donald uit om in zijn huis te komen, hetgeen Donald beleefdelijk afwees. "Ze hadden de plastiek zakken, waarin ik, het eerste offer voor de revolutie, opgedeeld vervoerd moest worden, al klaarstaan," vertelde Donald somber.

Dat moet wel, want Jimmy zei zakelijk dat het 'm dan erg speet, maar dat Donald die de revolutie blokkeerde, dan moest worden neergeschoten. Donald trachtte in zijn vliegtuig te springen, Jimmy leegde zijn pistool in een wiel, de piloot manoeuvreerde het geval alsnog uit de buurt en terwijl Jimmy zijn pistool weer laadde, ontsnapte Donald naar zijn vliegtuig, sprong erin, het ding ging werkelijk de lucht in en dook scherp om Jimmy inplaats van Donald het offer voor de revolutie te laten brengen. Maar miste.... Kortom met alle pro– en contra–revolutionairen hierna nog in leven had Valerie toch wat precieser haar berekeningen hebben moeten maken. Maar wie kan een vrouw niet vergeten dat ze eens wil weten hoe het voelt om generaal te zijn, legers aan te voeren, politieke beslissingen te maken, grenskwesties op te lossen? Wat een romantiek in Napoleon! En als men toch al over niet meer dan alleen de Roepoepoenie beschikt! Wel, wie begrijpt Valerie niet?

Zelfs de CIA–man in de Roepoepoenie begon er iets van te begrijpen. Net tijdig genoeg om de Venezolanen de onromantische kanten van het avontuur te tonen. Arme Valerie! De Venezolanen waarschuwden haar niet dat ze zich terugtrokken Laat Valerie haar valeur maar tonen. Nergens, ook niet in de Roepoepoenie, weet men hoe een ko[illegible] vangt. En indien iemand, dan wist[illegible] hoe goed de ebellien waren ge[illegible] traind! Ja, er was een kans dat ze het gebied een week bezet konden houden onder een provisionele regering en zich afgescheiden verklaren en wat voor bezwaar kon er zijn dat een goede buur zo'n regering zou willen beschermen?

Op 2 januari bliezen rebellen een politiestation op, doodden enkele leden der politie, grepen regerings[illegible] lieden vast en leidden ze naar het abattoir(!) Alle airstrips werden bezet– behalve een: dat, waarop de Venezolanen zouden landen. Donald, in Georgetown, maakte de revolutie via de radio mee [illegible] eerste moment dat een [illegible] per radio lamenteerde dat zijn vliegtuig was verdwenen [illegible] piloot van het regerings[illegible] waarschuwde niet te landen [illegible] Roepoepoenie, daar hij [illegible] stelt als slachtoffer de[illegible] dienen... O, die missionarissen [illegible] zijn moeilijker te [illegible] heren!

De revolutie was verraden. De provisionele regering nam de vlucht – over de grens Georgetown maakte korte metten en zorgde dat voor Melville, Hart and Co. [illegible] overbleef om maar terug [illegible] Donald, de anti–revolutionair werd in het cachot gezet (tijdelijk) [illegible] speelt geen rol in de revoluties.

En Venezuela? Die heeft het doek over dit laatste bedrijf der [illegible] kwestie laten vallen. Maar [illegible] niet: de duvel zit nog in d[illegible]sje. En grenskwesties hebben veel [illegible] met duvels!

MARION LA[illegible]

Rockefellers heroische reis

GOUVERNEUR NELSON ROCKEFELLER heeft zich een ware held getoond door president Nixons uitnodiging te aanvaarden, een doktersbezoek aan Latijns Amerika te brengen... een dag hier, twee dagen of enkele uren daar. Hij heeft er dezelfde droevige ervaringen opgedaan die Nixon zelf elf jaar geleden als afgezant van Eisenhower te beurt vielen, toen hij in Peru onder vuilnis werd bedolven en het gepeupel in Venezuela hem uit zijn auto trachtte te trekken. Tot dusver is Rockefeller voor lichamelijk letsel gespaard gebleven, maar hij heeft zijn bezoek aan Lima en Caracas moeten afzeggen omdat studenten en andere elementen met geweld dreigden als het doorging. Om dezelfde reden heeft Chili hem al verzocht van zijn bezoek af te zien.

Familie symbool

De muren van Caracas waren bedekt met aanplakbiljetten, luidende: "Rockefeller, Venezuela veracht u! " en "Caldera plus Rockefeller is gelijk Imperialisme". De eerste leuze was afkomstig van een katholieke jeugdgroep, die achter president Caldera staat; de tweede stelling is de strijdkreet van de revolutionaire pro-Castrogroep.

Het is nu wel duidelijk, dat de regering Nixon deze riskante reis veel te overhaast en zonder voldoende voorbereiding in elkaar heeft gezet. Iedereen wist, dat in Peru een tijdbom tikte en dat een groot deel van Latijns Amerika zich verkneukelde in de komende ontploffing. De afgunst op de rijke "Yanqui" is onoverwinnelijk. Het is in deze dagen geen weelde, rijk te zijn... en de welvaart van de naaste buurman steekt veel erger dan die van een verre sultan of maharadja.

De missie werd ondernomen op het hoogtepunt van een emotioneel geladen crisis met Peru over de inbeslagneming van de I.P.C. (International Petroleum Corporation), een dochtermaatschappij van de Standard Oil of New Jersey. In deze atmosfeer was het voor de linkse agitators te gemakkelijk, de bezoeker af te schilderen als een familiesymbool van zijn grootvader, de petroleummagnaat, die weer een geliefkoosd mikpunt der Latino's is geworden, waarbij de demonstranten over het hoofd zien dat de kleinzoon een liberaal staatsman met een diepe, oprechte belangstelling voor Latijns Amerika is. Hij had Nixons opdracht moeilijk kunnen weigeren, maar ieiemand in het Wi tt Huis of het State Department had de president op de gevaren behoren te wijzen, die op dit moment de reis tot een hachelijk avontuur maakten.

Rockefellers legendaire faam van multimiljonair is ongetwijfeld een belangrijke factor geweest in de hatelijke betogingen die in acht

door
BERNARD PERSON

van de tien tot dusver door hem bezochte republieken plaatsvonden. Het is een feit dat de familie Rockefeller wijdvertakte financiele belangen in Latijns Amerika heeft. Zijn naam wordt daar nu – volkomen ten onrechte – vastgekoppeld aan het verbitterde conflict over de I.P.C., maar zijn geerfde fortuin is nu eenmaal een petroleumfortuin – en dit wordt hem niet vergeven.

Tegenwoordig bewegen de Rockefellerbelangen in Latijns Amerika zich echter op heel andere gebieden. Zij omvatten niet alleen zijn ranch in Venezuela en belangrijke beleggingen in industrieen, maar zelfs grootwinkelbedrijven. In vele van deze landen bloeien Rockefellers supermarkets. Het '.Minimax"- kettingbedrijf in Buenos Aires, met 17 winkels, geldt als een progressieve model-onderneming. De Rockefellers hebben daar enen elders in een leemte voorzien, die de Latino's zelf niet vermochten te vullen, omdat zij de doortastendheid der gehate '.Yanquis" missen. Maar hun ondernemingsgeest maakt het voor de linkse agitators gemakkelijk hen voor exploitanten uit te maken. Om een voorbeeld te noemen, een veelgelezen communistisch blad in Chili, El Siglo geheten, drukte dezer dagen een goedkope spotprent af, waarop twee arbeiders Rockefellers tournee bespraken. De een zegt lachend: "Iedereen roept Rockefeller, ga naar je land terug! " De tweede antwoordt: "Het ongeluk is, dat hij zich overal waar hij komt, in zijn eigen land verbeeldt te zijn".

Gringo

Men zou zeggen dat een man met zijn persoonlijke charme, die vloeiend Spaans spreekt, de noden en problemen van het gebied grondig heeft bestudeerd (hij diende reeds van 1940 tot 1944 onder president F.D. Roosevelt als coordinator van Inter-Amerikaanse aangelegenheden) de beste kwalificaties voor zulk een missie bezit. Maar in Latijns-Amerikaanse ogen is hij blijkbaar niets anders dan een "gringo", een op publiciteit beluste Noordamerikaan, een welkom doelwit om er alle haat op bot te vieren die zich in het zuiden tegen de Verenigde Staten heeft opgehoopt.

Er bestaat geen twijfel over, dat Washington ernstige fouten in Latijns Amerika heeft begaan. De tragedie is echter, dat niemand daar meer van doordrongen is dan Nelson Rockefeller en dat de Latino's hun gal luchten op de man die meer dan enig ander Noordamerikaan zijn regering tracht te overtuigen van de dringende noodzakelijkheid, de relaties tussen de beide delen van het halfgrond grondig te wijzigen.

In de landen die hij tot nu toe bezocht, heeft Rockefeller de hem vanouds bekende waslijst van grieven voorgelegd gekregen: klachten over de beperkingen van de Latijnse uitvoer naar de V.S., klachten over de hoge rente op ontwikkelingsleningen, over het gebruik van Amerika's hulpfondsen om de afzet te bevorderen van Noordamerikaanse goederen die in andere landen niet tegen de concurrentie op kunnen. Washington heeft een miljard dollar uitgetrokken voor de "Alliance for Progress" die door president Kennedy werd ingesteld, maar de grief der Latino's is dat zij nooit op dreef is gekomen doordat het geld verkeerd wordt betseed en dat de voornaamste doeleinden – snellere economische groei, woningbouw, onderwijs, landhervorming, – nooit zijn verwezenlijkt.

Nadat de eerste helft van zijn missie was voltooid, legde Rockefeller een verklaring af die hem typeert: "Het oproer der agitators zal zijn nut hebben opgeleverd, als het de ogen van onze regering en onze politieke leiders heeft geopend voor de stemming in Latijns Amerika.".

Oostduits diplomatiek offensief in M-Oosten

DAMASCUS. — De Oostduitse minister van binnenlandse zaken, generaal-majoor Dicker, komt vrijdag in Damascus aan voor een officieel bezoek van een week aan Syrië, zo is officieel bekend gemaakt. Tijdens een bezoek aan Damascus van de Oostduitse minister van buitenlandse zaken, Winzer, eerder deze maand, maakte Syrië bekend dat het overging tot volledige diplomatieke erkenning van de D.D.R.

Uit Beiroet wordt gemeld dat diplomatieke kringen daar overeenkomsten verwachten over Oostduitse wapenleveranties aan Syrië en Irak, dat de D.D.R. eveneens heeft erkend. Oost-Duitsland voert momenteel in de Arabische wereld een grootscheepse campagne voor erkenning. In Beiroet vertoeven een groep Oostduitse parlementariërs en de voorzitter van de Duits-Arabische vriendschapsvereniging uit Oost-Berlijn, dr Paul Schulz. De leider van de Oostduitse handelsmissie in Beiroet heeft, naar dinsdag bekend werd, op het Libanese ministerie van buitenlandse zaken een nota overhandigd en naar het te verwachten tijdstip van aanknoping van diplomatieke betrekkingen geïnformeerd. Soortgelijke stappen zijn in Jordanië, Koeweit, Zuid-Jemen, Jemen, Marokko, Tunesië en Lybië gedaan. Libanon wil naar verluidt afwachten of en in hoeverre de „erkenningstendens" in het Midden-Oosten doorzet.

—⁂—

—. Twee leidende figuren van de in Indonesië verboden links-nationalistische Partindo zijn door het hof in Djakarta wegens ondermijnende activiteit tot twaalf jaar gevangenisstraf veroordeeld. De twee mannen, Sardjono en Soeharto Rebo, waren beschuldigd van pogingen tot vorming van een nieuwe partij met communistische inslag.

Hotelmaatschappij Piscaderabaai N.V.

Mededeling aan de Aandeelhouders

Het ligt in de bedoeling van de Directie om op maandag, 28 juli 1969 de Jaarlijkse Algemene Vergadering van Aandeelhouders te houden. De agenda van deze vergadering zal in een latere advertentie worden bekend gemaakt.

Volgens de Statuten kunnen op deze vergadering voorstellen behandeld worden die minstens twintig (20) dagen vóór de vergadering schriftelijk bij de Directie zijn ingediend.

Gelieve Uw voorstellen per aangetekende post te richten aan de Uitvoerende Secretaresse van Hotelmaatschappij Piscaderabaai N.V. aan de John F. Kennedyboulevard op Curacao, vóór of uiterlijk op 7 juli 1969.

DE DIRECTIE

VERJARING

De aandacht van belanghebbenden wordt erop gevestigd, dat alle vorderingen ten laste van de Rechtspersoon de Nederlandse Antillen wegens leveringen, diensten etc. verricht gedurende 1968 en de eerste maanden van 1969, voorzover deze betrekking hebben op het dienstjaar 1968

UITERLIJK 30 JUNI A.S.

schriftelijk bij de betrokken instanties moeten zijn ingediend. Vorderingen na genoemde datum ingediend, zijn ingevolge artikel 35 van de Comptabiliteitsverordening verjaard.

De Directeur van het Departement van Financiën,
Drs. B. M. Leito.

EILANDGEBIED CURACAO

Hierbij wordt bekend gemaakt dat de openbare aanbesteding van

bestek no. 980:
HET BOUWEN VAN 21 HOUTEN NOODLOKALEN

niet op 19 juni 1969 zal worden gehouden maar is uitgesteld tot **maandag 23 juni 1969.**

De eerste nota van wijzigingen en aanvullingen is verkrijgbaar ten kantore van de Dienst van Openbare Werken te Parera.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,
Ir. R. A. Hodgson:

Attentie Handelaren

openbare aanbesteding van levensmiddelen en andere benodigdheden voor HUIZE WELGELEGEN en 't RICHARDUSHUIS. Formulieren te verkrijgen bij bovengenoemde tehuizen. Indienen offertes s.v.p. vóór 1 juli e.k.
Stichting „Birgen di Rosario".